

Application Guidelines

2025

学生募集要項



留学生向け

- 国際IT学科
- 国際ビジネス学科
- 介護福祉士学科

学校法人サンシャイン学園
東京福祉保育専門学校

もくじ 目次

○募集学科と修業年限	2	○学費について	10	
○出願から入学まで	3	○奨学金について	12	
国際 IT 学科・国際ビジネス学科	4	○入学願書の書き方	13	
1. 出願資格		・日本語	・ベトナム語	・シンハラ語
2. 出願書類		・英語	・ネパール語	
介護福祉士学科	6	・中国語	・ミャンマー語	
1. 出願資格				
2. 出願書類				
○入試について	8	○留学費用計画書の書き方	27	
1. 選考方法		・日本語	・ベトナム語	・シンハラ語
2. 選考料		・英語	・ネパール語	
3. 選考日程・出願期間		・中国語	・ミャンマー語	
4. 出願手続き				
5. 選考日当日の持ち物				
6. 合格発表				
7. 入学手続き				
		○出願用書類	41～	

※ 2025 年度入学試験は『一般入試』のみ実施。試験会場は当校のみ（「オンライン入試」対応はありません。）



募集学科と修業年限

東京福祉保育専門学校は、国際的なビジネス教育や日本語教育に古くから取り組んでいる伝統校です。また、現在までに1万人以上の卒業生を送り出している福祉と保育の権威校でもあります。学生の能力を高めるため、アカデミックで実践的なカリキュラムを取り入れ、社会で真に役立つ教育を展開し、これまで優秀な人材をさまざまな分野に送り出してきました。

皆さんも、ぜひ当校で学んで、有能な人材として育ち、社会で大いに活躍していただきたいと思います。

国際IT学科

修業年限:2年 入学定員:80名<午前クラス40名・午後クラス40名>

- ★ コンピュータ技術を中心に学びます。
 - ★ 親身なサポート体制で就職活動を支援します。
 - ★ 卒業後、日本国内の企業に就職、または大学への進学(編入学)をめざします。
- ※教育効果を考え、国籍別に定員を設ける場合があります。

国際ビジネス学科

修業年限:2年 入学定員:410名<午前クラス225名・午後クラス185名>

- ★ 日本の大学に合格するための高度な日本語能力の養成をします。
 - ★ 貿易や財務会計、企業経営など、ビジネスで必要な知識全般を学びます。
 - ★ 大学進学(編入学)をしっかりサポートします。
 - ★ 卒業後、日本国内の企業に就職、または大学への進学(編入学)をめざします。
- ※教育効果を考え、国籍別に定員を設ける場合があります。

介護福祉士学科

修業年限:2年 入学定員:40名

- ★ 日本の福祉や介護のしくみを学び、日本の国家資格「介護福祉士(受験資格)」を取得できます。
 - ★ 実技や施設体験授業で、介護技術を基礎からしっかり身につけます。
 - ★ 専門教科や介護記録の書き方を学びながら、文章力を育成します。
 - ★ 日本人学生とのディスカッションやレクリエーションの授業を通して、会話力を養成していきます。
 - ★ 日本人学生との学校行事で、日本人の友達を作れます。
 - ★ 卒業後は、高齢者施設への就職ができます。
 - ★ 卒業後5年間は「介護福祉士」登録をすることができ、「介護」の在留資格申請ができます。
- ※教育効果を考え、国籍別に定員を設ける場合があります。

出願から入学まで

STEP 1 出願書類の準備

希望する学科のページを見て、必要な出願書類を準備してください。
※提出された書類は原本以外一切返却いたしません。 ※出願時に書類が揃わない場合は、受験できません。

STEP 2 入学選考料の振り込み

願書つづり内の写真票・受験票・振込依頼書一体の用紙を銀行に持参し、入学選考料を振り込んでください。お振込み後、収納印が押された写真票・受験票を、出願書類と一緒に本校に提出してください。当校で入学選考料を現金払いすることもできます。

STEP 3 出願手続き

8ページにある出願期間内に、出願書類を当校に郵送または持参してください。選考日は、原則として、出願した日から直近の選考日とします。
※不足書類がある場合、受験できません。

STEP 4 入学選考

STEP 5 合否発表

STEP 6 入学手続き

選考日から10日以内(土日祝をのぞく)に合否通知を発送します。出願時に選択した学費納入方法に合わせて、指定された期日までに入学金および学費を納入してください。

※所定の振込依頼書を使用してお振り込みください。振込依頼書の振込金額収書がそのまま学費の領収証になりますので、大切に保管してください。また、当校で現金払いすることもできますので、その場合は振込依頼書と納付金を持参してください。

※期日までに入学金および学費の納入がない場合は、入学辞退とみなします。

※一度納入された入学金は、いかなる理由があっても返金いたしません。

※一度納入された学費は、3月末日までに、入学辞退の意思を示すか、留学ビザ更新不許可の場合を除いて返金いたしません。(他の在留資格への変更等は返金の対象になりません)

STEP 7 入学許可証

初年度学費(春学期分のみも可能)完納後、入学許可証を発行します。

STEP 8 東京福祉保育専門学校 入学許可

※合格後または入学手続き終了後であっても、本校の学生としてふさわしくないと判断される客観的事実が明らかになった場合や、出身校の最終出席率が受験時より著しく下がった場合、各月の出席率が連続して80%を下回った場合は、合格または入学許可を取り消す場合があります。

国際IT学科・国際ビジネス学科

1

出願資格

※合否判定は、当日の試験結果に加え、出願書類等も含めて総合的に判断いたします。

出願には次の6項目全ての条件を満たしている必要があります。

1. 原則として母国において12年以上の学校教育を修了した者、またはこれに準ずると本校が認める者。
2. 日本語教育振興協会が認定した日本語学校で1年以上学習した者、または日本語能力試験N2と同等以上の日本語能力がある者。
3. 本邦で在学中の日本語学校または専門学校での出願時出席率(時間計算)が80%以上の者。
4. 心身ともに健康である者。
5. 経済的に学業の継続に支障をきたさない者。
6. 学校の定める規則に従って学業に励み、資格外活動を行う場合は入管法などの法令を遵守できる者。

〈注意〉

次の者は「留学」ビザの更新が難しいことを理解した上で、出願してください。

- 犯罪・資格外活動違反・道路交通法違反の処分を受けたことがある者。

これらの事実を隠して受験した場合、合格であっても、入学許可を取り消すことがあります。

- 「留学ビザ」以外の方は出願時前または出願時にご相談の上、受験してください。

2

出願書類

1. 「出願書類チェックシート」〈本校指定書式〉 (P.42)
2. 「入学願書」〈本校指定書式〉 ※ 「入学願書の書き方」 (P.13 ~ P.26) 参照
3. 「留学費用計画書」〈本校指定書式〉 ※ 「留学費用計画書の書き方」 (P.27 ~ P.40) 参照
4. 「写真票」・「受験票」〈本校指定書式〉
5. 母国の最終学校の「卒業証明書」または「卒業証書」コピーおよび日本語訳
※提出されたコピーが「原本からの写しに相違ないことを確認する」ため、日本語学校の証明印が必要です。
※郵送出願者は、原本を同封せずコピーのみを送付してください。
6. 母国の最終学校の「成績証明書」コピーおよび日本語訳
※5と同様に日本語学校の証明印が必要です。
※郵送出願者は、原本を同封せずコピーのみを送付してください。
7. 出願時の通学校(本邦日本語学校または専門学校)の「卒業見込証明書」または「在学証明書」
(発行日から3か月以内のもの)
8. 出願時の通学校(本邦日本語学校または専門学校)の「出席・成績証明書」
(各月の出席状況が時間計算で表記されたもので、発行日から3か月以内のもの)
- 9-①. 「在留資格認定証明書交付申請書」または、「在留資格更新許可申請書」申請人等作成用
2P(「留学」)コピー
- 9-②. 「経費支弁書」 (別表 掲載国)
・日本語学校保管書類(認定申請書のコピー提出可・日本語訳も添付)
※ただし、出入国在留管理庁発表の(別表)の掲載国の方は不要
10. 「パスポート」のコピー(身分事項のページと証印のあるページ全て)
11. 「在留カード」のコピー(両面)
12. 日本で作った全ての銀行の「預金通帳」の原本および全てのページのコピー
(直近の出入金記録まで記帳したものを提出してください)
※預金通帳に「合算」または「合算記帳」がある場合は、該当期間の「合算期間の取引明細」を金融機関から取り寄せて提出してください。



※願書持参での出願の場合は、原本とコピー持参してください。郵送での出願の場合は、コピーを郵送し、試験当日に原本を持参してください。

※WEB通帳やアプリ利用の場合、口座名義人の記載部分および利用記録等をプリントアウトして提出してください。

13. 「課税証明書」または「非課税証明書」(2024年6月以降発行)

※2023年12月以降の入国者は不要です。

14. 写真(4cm×3cm)2枚

※写真は3ヶ月以内のものを用意し、「2. 入学願書」「4. 写真票」に貼ってください。

※宗教上、または母国の習慣上、常時帽子等を着用しなければならない方は、出願時にお知らせください。

〈該当者のみ〉

15. 日本語能力試験N2以上の合格証(原本およびコピー)

16. 日本留学試験成績通知書(原本およびコピー)(日本留学試験受験者で200点以上の者のみ)

※入学選考時、加点されます。

※郵送出願者は、原本を同封せずコピーのみを送付してください。

※その他、当校から必要に応じて個別に書類提出等を求める場合があります。

日本語学習期間2年に達し、2024年12月に卒業予定の受験生の皆様は事前にご相談ください

上記の学生が当校の入試に合格した場合、「入学手続き」を済ませてから、必ず帰国するように、出入国在留管理局から指導を受けたことがあります。

当校から出入国在留管理局に相談しますので、出願時にご相談ください。

なお、在留資格認定証明書交付申請は、当校が代理で申請いたします。

かいごふくししがっか 介護福祉士学科

1 出願資格 ※合否判定は、当日の試験結果に加え、出願書類等も含めて総合的に判断いたします。

出願には次の6項目全ての条件を満たしている必要があります。

1. 原則として母国において12年以上の学校教育を修了した者、またはこれに準ずると本校が認める者。
2. 日本語教育振興協会が認定した日本語学校で1年以上学習した者、または日本語能力試験N2と同等以上の日本語能力がある者。
3. 本邦日本語学校または専門学校の出願時の出席率(時間計算)が95%以上の者で、さらに毎月の出席率(時間計算)が80%以上の者。
4. 心身ともに健康である者。
5. 経済的に学業の継続に支障をきたさない者。
6. 学校の定める規則に従って学業に励み、資格外活動を行う場合は入管法などの法令を遵守できる者。

〈注意〉

次の者は「留学」ビザの更新が難しいことを理解した上で、出願してください。

- 犯罪・資格外活動違反・道路交通法違反の処分を受けたことがある者。
- これらの事実を隠して受験した場合、合格であっても、入学許可を取り消すことがあります。
- 「留学ビザ」以外の方は出願時前または出願時にご相談の上、受験してください。

2 出願書類

1. 「出願書類チェックシート」〈本校指定書式〉 (P.42)
2. 「入学願書」〈本校指定書式〉 ※ 「入学願書の書き方」 (P.13 ~ P.26) 参照
3. 「留学費用計画書」〈本校指定書式〉 ※ 「留学費用計画書の書き方」 (P.27 ~ P.40) 参照
4. 「写真票」・「受験票」〈本校指定書式〉
5. 入学志望書〈本校指定書式〉
6. 母国の最終学校の「卒業証明書」または「卒業証書」コピーおよび日本語訳
※提出されたコピーが「原本からの写しに相違ないことを確認する」ため、日本語学校の証明印が必要です。
※郵送出願者は、原本を同封せずコピーのみを送付してください。
7. 母国の最終学校の「成績証明書」コピーおよび日本語訳
※5と同様に日本語学校の証明印が必要です。
※郵送出願者は、原本を同封せずコピーのみを送付してください。
8. 出願時の通学校(本邦日本語学校または専門学校)の「卒業見込証明書」または「在学証明書」(発行日から3か月以内のもの)
9. 出願時の通学校(本邦日本語学校または専門学校)の「出席・成績証明書」(各月の出席状況が時間計算で表記されたもので、発行日から3か月以内のもの)
- 10-①. 「在留資格認定証明書交付申請書」または、「在留資格更新許可申請書」申請人等作成用2P(「留学」)コピー
- 10-②. 「経費支弁書」 (別表 掲載国)
・日本語学校保管書類(認定申請書のコピー提出可・日本語訳も添付)
※ただし、出入国在留管理庁発表の(別表)の掲載国の方は不要
11. 「パスポート」のコピー(身分事項のページと証印のあるページ全て)
12. 「在留カード」のコピー(両面)
13. 日本で作った全ての銀行の「預金通帳」の原本および全てのページのコピー(直近の出入金記録まで記帳したものを提出してください)



※預金通帳に「合算」または「合算記帳」がある場合は、該当期間の「合算期間の取引明細」を金融機関から取り寄せて提出してください。

※願書持参での出願の場合は、原本とコピー持参してください。郵送での出願の場合は、コピーを郵送し、試験当日に原本を持参してください。

※WEB通帳やアプリ利用の場合、口座名義人の記載部分および利用記録等をプリントアウトして提出してください。

14. 「課税証明書」または「非課税証明書」(2024年6月以降発行)

※2023年12月以降の入国者は不要です。

15. 写真(4cm×3cm)2枚

※写真は3ヶ月以内のものを用意し、「2. 入学願書」「4. 写真票」に貼ってください。

※宗教上、または母国の習慣上、常時帽子等を着用しなければならない方は、出願時にお知らせください。

〈該当者のみ〉

16. 日本語能力試験N2以上の合格証(原本およびコピー)

17. 日本留学試験成績通知書(原本およびコピー)(日本留学試験受験者で200点以上の者のみ)

※入学選考時、加点されます。

※郵送出願者は、原本を同封せずコピーのみを送付してください。

※その他、当校から必要に応じて個別に書類提出等を求める場合があります。

日本語学習期間2年に達し、2024年12月に卒業予定の受験生の皆様は事前にご相談ください

上記の学生が当校の入試に合格した場合、「入学手続き」を済ませてから、必ず帰国するように、出入国在留管理局から指導を受けたことがあります。

当校から出入国在留管理局に相談しますので、出願時にご相談ください。

なお、在留資格認定証明書交付申請は、当校が代理で申請いたします。

にゅうし 入試について

1 選考方法 (一般入試のみ)

国際IT学科	書類選考・筆記試験(マークシート方式)・作文(400字~600字)・面接(音読テストあり)
国際ビジネス学科	書類選考・筆記試験(マークシート方式)・作文(400字~600字)・面接(音読テストあり)
介護福祉士学科	書類選考・筆記試験(マークシート方式+記述式)・作文(380字~400字)・面接(音読テストあり)

※原則として、出願した日から直近の日を選考日とします。

※面接は日本語で行います。

2 選考料

20,000円 (注意)一度納入された選考料は、原則として返金いたしません)

※銀行振込(当校指定の振込依頼書)または、出願書類を持参する際に現金で納入することも可能です。

3 選考日程・出願期間 (全学科共通)

当校への入学を希望される外国人留学生の方は、下記の期間内に出願してください。

	選考日	出願期間 出願方法 ①来校 ②郵送	国際IT学科	国際ビジネス学科	介護福祉士学科
			国際IT学科	国際ビジネス学科	介護福祉士学科
1次入試 (一般)	10/19 (土)	10/7(月)~10/11(金)	○	○	○
2次入試 (一般)	11/16 (土)	11/ 5(火)~11/ 8(金)	○	○	○
3次入試 (一般)	2025年 1/18 (土)	1/ 7(火)~ 1/10(金)	—	—	○
4次入試 (一般)	2/15 (土)	2/ 3(月)~ 2/ 7(金)	—	—	○

【備考】全学科共通

- 出願書類は募集要項の入学を志望する学科のページに記載されている提出書類を「出願書類チェックシート」に☑記入を行い、全て書類を提出してください。
- 不備・未提出書類がある出願者は受験できません。
- 来校出願受付時間:月~金 10:00 ~17:00 (土・日・祝日は、学校はお休みです。
(注意)12月27日~1月6日は休校期間中のため問い合わせや受付は休止です。
- 郵送出願の場合、出願期間内に必着で書類提出してください。
- 出願期間内であっても予定数に達した場合には、出願の受付を終了します。
(注意)入学願書の受付終了はホームページにて発表します。

4 出願手続き

各出願期間内に「出願書類チェックシート」(P.42)の提出書類にチェック(☑)を入れ、持参または郵送してください。



5 選考日当日の持ち物

受験票、在留カード、消しゴム、黒鉛筆またはシャープペン
 ※ボールペン・フリクションペン・腕時計の使用は不可です。

6 合格発表

選考日から10日以内(土日祝をのぞく)に出身校あてに合否通知を発送いたします。なお、本人あての発送を希望する場合は、申し出てください。
 また選考日(受験日)に配付する(入試結果表示アプリ)にて合否結果等を確認することができます。
 電話、Eメール、SNSでの合否のお問い合わせには、お答えできません。

7 入学手続き

学費の納入方法は一括納入または分割納入を選択できます(入学願書の所定欄に記入してください)。
 合格者は、出願時に選択した学費納入方法に合わせて、次のとおり指定された期日までに学費を納入してください。

	入学金	入学金納入期日	残りの学費の納入期限
一括納入 ※介護福祉士学科 留学生コースは 分納のみ	100,000円	合格証発行日より 10日以内	10月入試 → 2024年 12月20日(金)
			11・1月入試 → 2025年 2月14日(金)
分割納入	100,000円	合格証発行日より 10日以内	2月入試 → 合格発表時に お知らせする期日

<備考>

- ※所定の期日までに学費の納入がない場合、入学辞退とみなします。
- ※入学許可証およびビザ更新申請書類は、1年次の学費全額(または春学期分)を納入後にお渡しいたします。
- ※一度納入された入学金は、いかなる理由があっても返金いたしません。
- ※一度納入された学費は、3月末日までに、入学辞退の意思を示すか、留学ビザ更新不許可の場合を除いて返金いたしません。他の在留資格への変更等は返金の対象になりません。(留学ビザ更新不許可の場合は帰国確認後、母国に送金します。)
- ※分割納入の学生は、秋学期学費を1年次9月末日までに納入してください。

が く ひ 学費について

- 留学生特別奨学金、一括納入特別奨学金は、新聞奨学生には支給されません。
- 銀行振込の場合、手数料は本人負担となります。
- 海外送金をするために、当校発行の書類が必要な方は、お問い合わせください。(03-3981-1709)

こくさい がっか 国際IT学科

ねんじがくひ 1年次学費

	にゅうがくきん 入学金	じゅぎょうりょう 授業料	しせつじじひ 施設維持費	しょひよう 諸費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	いつかつのうにゅう 一括納入 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきん のぞ きんがく (奨学金を除いた金額)
いつかつのうにゅう 一括納入	100,000円	650,000円	145,000円	94,000円	▲179,000円	▲30,000円	780,000円
ぶん納 分納	はるがつき 春学期	100,000円	325,000円	72,500円	94,000円	▲101,500円	490,000円
	あきがつき 秋学期	—	325,000円	72,500円	—	▲77,500円	320,000円

ねんじがくひ 2年次学費

	じゅぎょうりょう 授業料	しせつじじひ 施設維持費	しょひよう 諸費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	いつかつのうにゅう 一括納入 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきん のぞ きんがく (奨学金を除いた金額)
いつかつのうにゅう 一括納入	650,000円	145,000円	41,000円	▲26,000円	▲30,000円	780,000円
ぶん納 分納	はるがつき 春学期	325,000円	72,500円	41,000円	▲8,500円	430,000円
	あきがつき 秋学期	325,000円	72,500円	—	▲17,500円	380,000円

こくさい がっか 国際ビジネス学科

ねんじがくひ 1年次学費

	にゅうがくきん 入学金	じゅぎょうりょう 授業料	しせつじじひ 施設維持費	しょひよう 諸費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	いつかつのうにゅう 一括納入 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきん のぞ きんがく (奨学金を除いた金額)
いつかつのうにゅう 一括納入	100,000円	650,000円	145,000円	74,000円	▲169,000円	▲30,000円	770,000円
ぶん納 分納	はるがつき 春学期	100,000円	325,000円	72,500円	74,000円	▲91,500円	480,000円
	あきがつき 秋学期	—	325,000円	72,500円	—	▲77,500円	320,000円

ねんじがくひ 2年次学費

	じゅぎょうりょう 授業料	しせつじじひ 施設維持費	しょひよう 諸費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	いつかつのうにゅう 一括納入 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきん のぞ きんがく (奨学金を除いた金額)
いつかつのうにゅう 一括納入	650,000円	145,000円	41,000円	▲36,000円	▲30,000円	770,000円
ぶん納 分納	はるがつき 春学期	325,000円	72,500円	41,000円	▲18,500円	420,000円
	あきがつき 秋学期	325,000円	72,500円	—	▲17,500円	380,000円



かいこふくししがが
■ 介護福祉士学科

ねんじがくひ
1年次学費

		にゅうがくきん 入学金	じゅぎょうりょう 授業料	しせついじひ 施設維持費	じっしゅうひ 実習費	しょひよう 諸費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきん の きんがく (奨学金を除いた金額)
分納 ぶんのう	はるがつき 春学期	100,000円 ^{えん}	377,500円 ^{えん}	72,500円 ^{えん}	160,000円 ^{えん}	129,700円 ^{えん}	▲339,700円 ^{えん}	500,000円 ^{えん}
	あきがつき 秋学期	—	377,500円 ^{えん}	72,500円 ^{えん}	100,000円 ^{えん}	—	▲150,000円 ^{えん}	400,000円 ^{えん}

ねんじがくひ
2年次学費

		じゅぎょうりょう 授業料	しせついじひ 施設維持費	じっしゅうひ 実習費	しょひよう 諸費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきん の きんがく (奨学金を除いた金額)
分納 ぶんのう	はるがつき 春学期	377,500円 ^{えん}	72,500円 ^{えん}	—	36,500円 ^{えん}	▲6,500円 ^{えん}	480,000円 ^{えん}
	あきがつき 秋学期	377,500円 ^{えん}	72,500円 ^{えん}	—	—	▲30,000円 ^{えん}	420,000円 ^{えん}

奨学金について

留学生特別奨学金

〈対象〉 入学者全員（新聞奨学生は除く）

国際IT学科

初年度授業料のうち 179,000円

2年次授業料のうち 26,000円

国際ビジネス学科

初年度授業料のうち 169,000円

2年次授業料のうち 36,000円

介護福祉士学科

初年度授業料のうち 489,700円

2年次授業料のうち 36,500円

一括納入特別奨学金 (各学年) 30,000円

〈対象〉 ・国際IT学科、国際ビジネス学科、(新聞奨学生は除く)

- ・初年度の一括学費金額を当校の指定する期日までに納入した学生
- ・2年次学費を所定の期日までに一括納入した学生

※4次入試合格者は合格発表時にお知らせする所定期日までに一括納入した学生

入学願書の書き方

【表面】

入学願書

Application for Admission

① 受付日 選考日時
Application Date Examine Date/Time

受付番号
Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★ていねいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
★判読不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位	学科	修学期間	希望授業時間	学費納入方法
希望順位	学科	Course term	Preferred class	Method of Paying Tuition Fee
②	日本語学科(編入学) 1年 Japanese Language Course (Transfer Admission)	1年 1year	③ AM / PM ※定員の関係で希望に添えないことがあります。 We may not be able to meet your request due to the capacity limit	④ 一括納入 / 分割納入 Lump Sum payment / Installment payment
	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2years		
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2years		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2years		分割納入のみ Installment payment only

<p>⑤-1 漢字 In Japanese Kanji フリガナ</p> <p>⑤-2 英語 In English (As in Passport)</p>	<p>⑥ 写真 Photo 4cmx3cm</p>	<p>⑦ 性別 Sex</p> <p>男 Male / 女 Female</p>
<p>⑧ 生年月日 Date of Birth</p> <p>年 月 日 (才) Year Month Day (Age)</p>	<p>⑨ 婚姻の有無 Marital Status</p> <p>有 Married / 無 Single</p>	
<p>⑩ 国籍 Nationality</p>	<p>⑪ 出生地 Place of Birth</p>	
<p>⑫ 本国の住所 Address in home country</p> <p style="text-align: right;">Tel.</p>		
<p>⑬ ※日本の住所 ※ Address in Japan</p> <p style="text-align: center;">〒</p>		
<p>E-Mail</p>	<p>TEL</p>	<p>— —</p>

<p>⑭ 現在の通学校 Present School</p> <p>法人番号 Corporation No. (Combination 13 numbers and letters)</p>	<p>年 月 入学 From Year Month</p> <p>年 月 卒業(見込み) To Year Month</p>	<p>⑮ 日本語試験成績 Japanese Level</p> <p>日本語能力試験()合格 Japanese-Language Proficiency Test(N1,N2,N3,N4)Pass</p> <p>日本留学試験()点 Examination for Japanese University Admission for International Students</p>
<p>⑯ 新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship</p> <p>希望する / 希望しない Yes / No</p>	<p>⑰ 自動二輪車の免許証 The Motorcycle License</p> <p>有 / 無 Licensed / Unlicensed</p>	
<p>⑱ ※査証 ※ Visa Status</p> <p>留学・その他()</p>	<p>⑲ ※在留カード番号 ※ Residence Card Number</p>	
<p>⑲ バスポート番号 Passport Number</p>	<p>⑲ バスポート期限 Passport expiration date</p> <p>年 月 日 Year Month Day</p>	
<p>⑲ 来日歴 ※Entry in Japan</p>	<p>⑲ 入国日 Date of Entry</p> <p>年 月 日 Year Month Day</p>	
<p>⑲ 在留期限 Period of Stay</p> <p>年 月 日 Year Month Day</p>		

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。 About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

- ① 記入しないでください。
- ② 希望する学科の順位を1からつけてください。
- ③ 希望授業時間を選んで○で囲む(定員の関係で希望に添えない場合があります)。
介護福祉士学科希望は記入する必要はありません。
- ④ 学費の納入方法を、一括か分割を選んで○で囲む。
- ⑤-1 氏名を漢字(中国人のみ)とカタカナで記入。
- ⑤-2 氏名をアルファベット(中国人はピンイン)で記入。
- ⑥ 写真のウラに名前と希望学科を記入して貼り付ける。
- ⑦ 性別を○で囲む。
- ⑧ 生年月日と年齢を記入。
- ⑨ 婚姻の有無を○で囲む。
- ⑩ 国籍
- ⑪ 出生地(パスポートに記載されている地名)
- ⑫ 本国の住所と電話番号
- ⑬ 日本の住所と電話番号、メールアドレス
(メールアドレスのない方は、LINE、Viber、SkypeのIDを記入)
- ⑭ 現在通っている(卒業した)日本の学校名、入学年月と卒業(見込)年月、法人番号
- ⑮ 日本語能力試験の合格級、日本留学試験の各得点数
(未受験の方は記入する必要なし)
- ⑯ 新聞奨学金制度利用の希望の有無を選んで○で囲む。
希望する方は、自動二輪車の免許の有無も必ず○で囲む。
- ⑰ ビザの種類を○で囲む(留学ビザ以外の場合は「その他」に記入)。
在留カードの番号を記入。
- ⑱ パスポートの番号と有効期限を記入。
- ⑲ 入国日は、日本に最初にきた日(上陸許可年月日)。在留期限はビザの期限。

— 13 —

【裏面】

がくれき 学歴 Educational Background	がっこうめい しょうばいち 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	にゅうがくねんがっぴ そつぎょうねんがっぴ 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
① しょうがっこう 小学校 Elementary School	しょうがっこう 小学校	ねん 月入学 ~ From: Year Month ねん 月卒業 To: Year Month
ちゅうがっこう 中学校 Junior high / Middle School	ちゅうがっこう 中学校	ねん 月入学 ~ From: Year Month ねん 月卒業 To: Year Month
こうとうがっこう 高等学校 High School	こうとうがっこう 高等学校	ねん 月入学 ~ From: Year Month ねん 月卒業 To: Year Month
だいがくまよういく 大学教育 College Education	だいがく・たんだいがく・せんもんがっこう 大学・短期大学・専門学校	ねん 月入学 ~ From: Year Month ねん 月卒業 To: Year Month
①-2 ほんこくにおける 日本語学習歴 Japanese Language school in your country	ほんこく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language school in your country	ねん 月入学 ~ From: Year Month ねん 月卒業 To: Year Month
	にほん 日本における 日本語学校 Japanese Language School in Japan	ねん 月入学 ~ From: Year Month ねん 月卒業 To: Year Month

しょうりゃくき むくむへいえき
職歴 (含兵役) Work Experience in home country (including military service)

しょうりゃくめい 職場名 Name of Company or Employer	しょうりゃくしゆ 職種 Type of Business	しょうばいち 所在地 Location	きんむかかん 勤務期間 Period
			ねん 月 ~ ねん 月 From: Year Month To: Year Month

かぞく
家族 Family

しめい 氏名 Name in Full	つづきから 続柄 Relationship	ねんれい 年齢 Age	しよくぎょう 職業 Occupation	じゅうしょ 住所 Address ※表面の本国住所と同じ場合は省略可 ※ The case same as a surface own home address is omissible
	ちち 父 Father			
	はは 母 Mother			
	つま 妻 / 夫 Wife / Husband			
	きょうだい 兄弟 / 姉妹 Brother / Sister			

にほん じん じんせうれんらくにん おや きょうだいしまい しんせき ゆうじんなど
日本における緊急連絡人 (親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Emergency contact in Japan (e.g. Parents, Siblings, Relatives, Friends)

しめい 氏名 Name in Full	ほんにん かんけい 本人との関係 Relationship

じゅうしょ
住所 Address 〒

しよくぎょう
職業または通学校
Occupation or Attending school

しよくき とお そらい にゅうがく もう こ
上記の通り相違なく、入学を申し込みます。 I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

ひつ 日付 Date	ねん 年 Year	がつ 月 Month	にち 日 Day	ほんにんしめい 本人署名 Signature

① 小学校・中学校・高等学校・大学(または短期大学・専門学校)・本国での日本語学校名・日本における日本語学校名。下段は、所在地を記入(西暦で記入)。

①-2 本国の日本語学校名は必ず記入すること。

② 本国で職歴がある方は記入。

③ 家族の氏名・続柄・年齢・職業を記入(住所は表面の②と同じであれば記入の必要なし)。

④ 日本に在住している、あなたへの連絡をお願いできる方(例:同居している友人)を必ず記入すること。

⑤ 願書を記入した日と署名。

How to write an application form for admission

[the front side]

入学願書

Application for Admission

① 受付日 Application Date 選考日時 Examine Date/Time

受付番号 Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★ていねいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
 ★判断不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desire Rank	学科 Course	修学期間 Course term	希望授業時間 Preferred class	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee
②	日本語学科(編入学) 1年 Japanese Language Course (Transfer Admission)	1年 1 year	③ AM / PM ※定員の関係で希望に 添えないことがあります。 We may not be able to meet your request due to the capacity limit	④ 一括納入 / 分割納入 Lump Sum payment / Installment payment
	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2 years		
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2 years		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2 years		分割納入のみ Installment payment only

⑤-1 氏名 Name in Full	漢字 In Japanese Kanji フリガナ	⑥ 写真 Photo 4cm×3cm	
	英語 In English (As in Passport)		
⑤-2		⑦ 性別 Sex	
	男 Male / 女 Female		
⑧ ⑩ ⑫ ⑬	⑧ 生年月日 Date of Birth 年 Year 月 Month 日 Day (⑩ 年齢 Age)	⑨ ⑪	⑨ 婚姻の有無 Marital Status 有 Married / 無 Single
	⑫ 国籍 Nationality	⑪ 出生地 Place of Birth	
	⑫ 本国の住所 Address in home country Tel.		
	⑬ ※日本の住所 ※ Address in Japan 〒		
	E-Mail	TEL	— —

⑭	⑭ 現在の通学学校 Present School 法人番号 Corporation No. (Combination 13 numbers and letters)	From	年 Year	月 Month	入学 Entrance				
	⑮ 日本語試験成績 Japanese Level	⑮ 日本語能力試験 () 合格 Japanese-Language Proficiency Test (N1 N2 N3 N4) Pass	⑮ 日本留学試験 () 点 Examination for Japanese University Admission for International Students	To	年 Year	月 Month	卒業 (見込み) Graduation (Expected)		
	⑯ 新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship	希望する Yes / 希望しない No	⑯ 自動二輪車の免許証 The Motorcycle License	有 Licensed / 無 Unlicensed					
	⑰ ※査証 ※ Visa Status	留学・その他 ()	⑰ ※在留カード番号 ※ Residence Card Number						
	⑱ パスポート番号 Passport Number	⑱ パスポート期限 Passport expiration date	年 Year	月 Month	日 Day				
	⑲ ※来日歴 ※ Entry in Japan	⑲ 入国日 Date of Entry	年 Year	月 Month	日 Day	⑲ 在留期限 Period of Stay	年 Year	月 Month	日 Day

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。 About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

- ① Do Not fill in this column.
- ② Rank and number in order of your choice.
- ③ Circle the class time you preferred.
- ④ Circle the method of payment you preferred.
- ⑤-1 Write your name in Kanji (for only Chinese) and Katakana.
- ⑤-2 Write your name in English (in Pinyin for Chinese students).
- ⑥ Write your name and preferred course on the back of the photo and paste it.
- ⑦ Circle your sex.
- ⑧ Write your date of birth and age.
- ⑨ Circle your marital status.
- ⑩ Nationality.
- ⑪ Place of birth as it appears in your passport.
- ⑫ Address and phone number in your home country.
- ⑬ Address, phone number, and e-mail address in Japan.
- ⑭ Name of school (and its corporate number) currently attending (or last attended) in Japan, and Year & Month of Entrance and Graduation.
- ⑮ Those who have passed JLPT write the level.
Those who have taken EJU write the score.
- ⑯ Circle the applicable.
- ⑰ Circle the applicable visa status
(Those who have other visa status besides 'College Student' write your visa status in the blank)
- ⑱ Write your passport number and date of expiry.
- ⑲ Write the date of entry to Japan (Date of Landing Permission), and the date of visa expiry.

[the back side]

がくれき 学歴 Educational Background	がっこうめい 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	にゅうがくねんがっぴ 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance / Date of Graduation
しょうがっこう 小学校 Elementary School	しょうがっこう 小学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year げつ 月 月入学 ~ げつ 月 月卒業 Month
ちゅうがっこう 中学校 Junior high / Middle School	ちゅうがっこう 中学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year げつ 月 月入学 ~ げつ 月 月卒業 Month
こうとうがっこう 高等学校 High School	こうとうがっこう 高等学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year げつ 月 月入学 ~ げつ 月 月卒業 Month
だいがくまよばい 大学教育 College Education	だいがく・たんきだいがく・せんもんがっこう 大学・短期大学・専門学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year げつ 月 月入学 ~ げつ 月 月卒業 Month
にほんこく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language school in your country	にほんこく 日本語学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year げつ 月 月入学 ~ げつ 月 月卒業 Month
にほん 日本における 日本語学校 Japanese Language School in Japan	にほん 日本語学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year げつ 月 月入学 ~ げつ 月 月卒業 Month

①-2

② しょくれき ふくむいしき
職歴 (含兵役) Work Experience in home country (including military service)

しょくばめい 職場名 Name of Company or Employer	しょくしゆ 職種 Type of Business	しよざいち 所在地 Location	きんむきかん 勤務期間 Period
			ねん 年 From: Year げつ 月 月 ~ ねん 年 To: Year げつ 月 月

③ かぞく
家族 Family

しめい 氏名 Name in Full	つづまがら 続柄 Relationship	ねんれい 年齢 Age	しよぎよう 職業 Occupation	じやうしよ 住所 Address ※表面の本国住所と同じ場合は省略可 ※The case same as a surface own home address is omissible
	ちち 父 Father			
	はは 母 Mother			
	つま 妻 / 夫 Wife / Husband			
	きょうだい 兄弟 / 姉妹 Brother / Sister			

④ にほん
日本における緊急連絡人 (親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Emergency contact in Japan (e.g. Parents, Siblings, Relatives, Friends)

しめい 氏名 Name in Full		ほんにん 本人との関係 Relationship	
じやうしよ 住所 Address	〒	Tel.	
しよくぎよう 職業または通学校 Occupation or Attending school			

じようき
上記の通り相違なく、入学を申し込みます。 I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

⑤ ひびつ
日付
Date

ねん 年 Year	がつ 月 Month	にち 日 Day	ほんにんしよめい 本人署名 Signature
-----------------	------------------	----------------	-------------------------------

- ① Write name of the school in upper column, location of the school in lower section.
(Write the year of entrance and completion in the Anno Domini system /AD).
- ①-2 Write the name of Japanese language school in your home country.
- ② For only those who have job experience in your home country.
- ③ Write Name, Relationship, age, and occupation of your family member
(No need to fill out if the address is same as ② in the front side)
- ④ Emergency contact in Japan (e.g.: roommate)
- ⑤ Date of filling out the application form.

入学愿書の填写方式

【前面】

入学願書

Application for Admission

① 受付日 Application Date 選考日時 Examine Date/Time

受付番号 Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★ていねいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
★判断不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desired Rank	学科 Course	修学期間 Course term	希望授業時間 Preferred class	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee
②	日本語学科(編入学) 1年 Japanese Language Course (transfer Admission) 1年 1 year	2年 2 years	③ AM / PM ※定員の関係で希望に 添えないことがあります。 We may not be able to meet your request due to the capacity limit	④ 一括納入 / 分割納入 Lump Sum payment / Installment payment
	国際IT学科 International Information Technology Course			
	国際ビジネス学科 International Business Course			
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2 years		分割納入のみ Installment payment only

⑤-1 氏名 Name in Full	漢字 In Japanese Kanji フリガナ	⑥ 写真 Photo 4cm×3cm
	英語 In English (As in Passport)	
⑤-2		⑦ 性別 Sex 男 Male 女 Female
⑧ 生年月日 Date of Birth	年 月 日 (Age 才)	⑨ 婚姻の有無 Marital Status 有 Married 無 Single
⑩ 国籍 Nationality	⑪ 出生地 Place of Birth	
⑫ 本国の住所 Address in home country	Tel.	
⑬ ※日本の住所 ※ Address in Japan	〒	
E-Mail	TEL	— —

⑭ 現在の通学校 Present School	法人番号 Corporation No. (Combination 13 numbers and letters)	年 月 入学 From - Year Month 年 月 卒業(見込み) To - Year Month
⑮ 日本語試験成績 Japanese Level	日本語能力試験(N1,N2,N3,N4)Pass Japanese-Language Proficiency Test(N1,N2,N3,N4)Pass	日本留学試験()点 Examination for Japanese University Admission for International Students
⑯ 新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship	希望する 希望しない Yes No	自動二輪車の免許証 The Motorcycle License 有 無 Licensed Unlicensed
⑰ ※査証 ※ Visa Status	留学・その他() 留學・その他()	※在留カード番号 ※ Residence Card Number
⑱ パスポート番号 Passport Number	パスポート期限 Passport expiration date 年 月 日 Year Month Day	
⑲ 来日歴 ※Entry in Japan	入国日 Date of Entry 年 月 日 Year Month Day	在留期限 Period of Stay 年 月 日 Year Month Day

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

- ① 不要填写
- ② 从1开始, 按自己志愿的顺序在对应的学科前填写序号。
- ③ 给志愿的上课时间段画圈(因为人数的关系有可能给与调整), 报名介護学科的没有必要。
- ④ 学费的缴纳方法, 在确定是一次性付清还是分期缴纳后给与画圈。
- ⑤-1 填写汉字和片假名。
- ⑤-2 填写汉字拼音。
- ⑥ 在相片后面写上名字和志愿学科后贴上。
- ⑦ 给符合自己性别的选项画圈。
- ⑧ 填写出生日期和年龄。
- ⑨ 给符合自己婚姻状况的选项画圈。
- ⑩ 填写国籍
- ⑪ 填写出生地(护照里所记载的地名)
- ⑫ 中国的住址和电话号码
- ⑬ 日本的住址和电话号码, 邮箱地址。
- ⑭ 填写现在所在(或者已经毕业)的学校名字, 入学年月和毕业(或预定毕业)年月以及学校法人号码。
- ⑮ 日语能力考试合格的等级、日本留学考试的分数。(没有参加考试的无需填写)
- ⑯ 在确定是否希望利用送报奖学金制度后给与画圈。
选择〈希望利用〉的务必给有摩托车驾照的选项上画圈。
- ⑰ 给符合自己签证类型的选项画圈
(留学签证以外的请在〈其他〉后面的括号里填写现有签证)。填写在留卡号码。
- ⑱ 填写护照号码和有效期限。
- ⑲ 入国日期请填写第一天来日本的日期(上陆许可日期)。
在留期限的地方填写自己的签证到期时间。

【背面】

がくれま 学歴 Educational Background	がっこうめい 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	にゅうがくねんがつび 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
① しょうがっこう 小学校 Elementary School	小学校	年 月 日 入学 ~ From: Year Month 年 月 日 卒業 To: Year Month
ちゅうがっこう 中学校 Junior high / Middle School	中学校	年 月 日 入学 ~ From: Year Month 年 月 日 卒業 To: Year Month
こうとうがっこう 高等学校 High School	高等学校	年 月 日 入学 ~ From: Year Month 年 月 日 卒業 To: Year Month
だいがくきょういく 大学教育 College Education	だいがく・たんきだいがく・せんもんがっこう 大学・短期大学・専門学校	年 月 日 入学 ~ From: Year Month 年 月 日 卒業 To: Year Month
①-2 ほんこく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language School in your country	日本語学習歴	年 月 日 入学 ~ From: Year Month 年 月 日 卒業 To: Year Month
	日本における 日本語学校 Japanese Language School in Japan	年 月 日 入学 ~ From: Year Month 年 月 日 卒業 To: Year Month

②
しよくれき ふくわへいさき
職歴 (含兵役) Work Experience in home country (including military service)

しよくばめい 職場名 Name of Company or Employer	しよくしゆ 職種 Type of Business	しよざいち 所在地 Location	きんむきかん 勤務期間 Period
			年 月 日 入学 ~ From: Year Month 年 月 日 卒業 To: Year Month

③
かぞく
家族 Family

しめい 氏名 Name in Full	つづきから 続柄 Relationship	ねんれい 年齢 Age	しよくぎょう 職業 Occupation	じゅうしょ 住所 Address ※表面の本国住所と同じ場合は省略可 ※ The case same as a surface own home address is omissible
	ちち 父 Father			
	はは 母 Mother			
	つま 妻 / 夫 Wife / Husband			
	きょうだい 兄弟 / 姉妹 Brother / Sister			

④
にほん
日本における緊急連絡人 (親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Emergency contact in Japan (e.g. Parents, Siblings, Relatives, Friends)

しめい 氏名 Name in Full	ほんにん 本人との関係 Relationship
じゅうしょ 住所 Address	〒
しよくぎょう 職業または通学校 Occupation or Attending school	Tel.

⑤
じようき とお そろい
上記の通り相違なく、入学を申し込みます。 I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

ひつげ 日付 Date	ねん 年 Year	がつ 月 Month	にち 日 Day	ほんにんしよめい 本人署名 Signature

- ① 填写小学、初中、高中、大学 (或者中专、大专)、以及在中国所上的日语学校、在日本所上日语学校的名字。
下面一行填写学校所在地 (入学日期和毕业日期请用新历填写)。
- ①-2 在中国上过的日语学校请务必填写。
- ② 在中国有工作经验者请填写具体工作信息。
- ③ 填写家庭成员的姓名、关系、年龄、职业 (如果住址和前面的②一样则无需填写)。
- ④ 填写住在日本、又能跟你取得联系的人 (比如跟你住在一起的朋友等)。
- ⑤ 填写报名表填写时间并签名。

Hướng dẫn viết “Hồ sơ dự thi”

【Mặt trước】

入学願書

Application for Admission

① 受付日 Application Date 選考日時 Examine Date/Time

受付番号 Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★ていねいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
★判断不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desired Rank	学科 Course	修学期間 Course term	希望授業時間 Preferred class	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee
②	日本語学科(編入学) 1年 Japanese Language Course (Transfer Admission) 1year	1年 1year	③ AM / PM ※定員の関係で希望に 添えないことがあります。 We may not be able to meet your request due to the capacity limit	④ 一括納入 / 分割納入 Lump Sum payment / Installment payment
	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2years		
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2years		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2years		分割納入のみ Installment payment only

<p style="margin: 0;">⑤-1 漢字 In Japanese Kanji フリガナ</p> <p style="margin: 0;">氏名 Name in Full</p> <p style="margin: 0;">⑤-2 英語 In English (As in Passport)</p>	<p style="margin: 0;">⑥ 写真 Photo 4cm×3cm</p> <p style="margin: 0;">⑦ 性別 Sex 男 Male / 女 Female</p> <p style="margin: 0;">⑧ 生年月日 Date of Birth 年 Year / 月 Month / 日 Day (才 Age)</p> <p style="margin: 0;">⑨ 婚姻の有無 Marital Status 有 Married / 無 Single</p>
<p style="margin: 0;">⑩ 国籍 Nationality</p> <p style="margin: 0;">⑪ 出生地 Place of Birth</p> <p style="margin: 0;">⑫ 本国の住所 Address in home country Tel.</p> <p style="margin: 0;">⑬ ※日本の住所 ※ Address in Japan</p> <p style="margin: 0;">E-Mail TEL — —</p>	
<p style="margin: 0;">⑭ 現在の通学校 Present School From: Year / 年 / 月 / 日 / 月 / 日 / 日 / 日 法人番号 Corporation No. (Combination 13 numbers and letters) To: Year / 年 / 月 / 日 / 月 / 日 / 日 / 日</p>	
<p style="margin: 0;">⑮ 日本語試験成績 Japanese Level 日本語能力試験 () 合格 Japanese-Language Proficiency Test (N1, N2, N3, N4) Pass 日本語留学試験 () 点 Examination for Japanese University Admission for International Students</p>	
<p style="margin: 0;">⑯ 新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship 希望する Yes / 希望しない No 自動二輪車の免許証 The Motorcycle License 有 Licensed / 無 Unlicensed</p>	
<p style="margin: 0;">⑰ ※査証 Visa Status 留学・その他 () ※在留カード番号 Residence Card Number</p>	
<p style="margin: 0;">⑱ パスポート番号 Passport Number パスポート期限 Passport expiration date 年 Year / 月 Month / 日 Day</p>	
<p style="margin: 0;">⑲ 来日歴 Entry in Japan 入国日 Date of Entry 在留期限 Period of Stay 年 Year / 月 Month / 日 Day</p>	

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。 About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

① Không ghi vào mục này

② Ghi nguyện vọng ngành theo thứ tự mong muốn, bắt đầu từ nguyện vọng 1

③ Khoanh chọn giờ: giờ học sáng hoặc chiều. (Nhà trường sẽ chia lớp dựa trên nguyện vọng của học sinh. Tuy nhiên, nếu số lượng đăng ký giờ buổi sáng và buổi chiều không đồng đều thì có thể xảy ra khả năng, phân bố giờ học không đúng như nguyện vọng đã đăng ký.)

④ Chọn khoanh vào ô: nộp học phí một lần hoặc chia theo kỳ nộp.

⑤-1 Ghi tên bằng chữ cứng.

⑤-2 Ghi tên bằng tiếng việt không dấu.

⑥ Trước khi dán ảnh, ghi đầy đủ họ tên và ngành học ở mặt sau bức ảnh

⑦ Khoanh giới tính của người dự thi.

⑧ Ngày tháng năm sinh và tuổi.

⑨ Khoanh vào tình trạng hôn nhân hiện tại (kết hôn hoặc độc thân)

⑩ Quốc tịch của người dự thi.

⑪ Nơi sinh (ghi giống nơi sinh trong hộ chiếu)

⑫ Địa chỉ và số điện thoại của bố, mẹ, anh, chị... dùng tại Việt Nam.

⑬ Địa chỉ, số điện thoại ở Nhật và địa chỉ mail.

⑭ Tên, mã số pháp nhân trường đang học. Ngày nhập học, ngày tốt nghiệp (dự kiến).

⑮ Trình độ năng lực tiếng Nhật tại thời điểm hiện tại (đỗ cấp độ mấy của JNPT, số điểm trong kỳ thi lưu học sinh). Trường hợp không có thi không cần ghi.

⑯ Khoanh tròn vào: tham gia hoặc không tham gia chế độ học bổng của báo (vừa phát báo vừa học). Nếu có nguyện vọng làm báo thì khoanh vào mục: có hay không có bằng lái.

⑰ Chọn và khoanh tròn tư cách lưu trú (nếu không phải là visa du học thì khoanh vào mục tư cách lưu trú khác và ghi rõ hiện đang là visa gì)
Ghi số thẻ ngoại kiều

⑱ Số hộ chiếu và kỳ hạn của sổ hộ chiếu

⑲ Ngày đầu tiên tới Nhật và hạn visa

[Mặt sau]

がくれま 学歴 Educational Background	がっこうめい 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	にゅうがくねんがつび 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
① しょうがっこう 小学校 Elementary School	しょうがっこう 小学校	ねん 月入学 ~ From: Year Month ねん 月卒業 To: Year Month
ちゅうがっこう 中学校 Junior high / Middle School	ちゅうがっこう 中学校	ねん 月入学 ~ From: Year Month ねん 月卒業 To: Year Month
こうとうがっこう 高等学校 High School	こうとうがっこう 高等学校	ねん 月入学 ~ From: Year Month ねん 月卒業 To: Year Month
だいがくきょういく 大学教育 College Education	だいがく・たんきだいがく・せんもんがっこう 大学・短期大学・専門学校	ねん 月入学 ~ From: Year Month ねん 月卒業 To: Year Month
①-2 ほんこく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language School in your country	ほんこく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language School in your country	ねん 月入学 ~ From: Year Month ねん 月卒業 To: Year Month
	にほん 日本における 日本語学校 Japanese Language School in Japan	ねん 月入学 ~ From: Year Month ねん 月卒業 To: Year Month

しよくれき ふくむへいさき
職歴 (含兵役) Work Experience in home country (including military service)

② しよくばめい 職場名 Name of Company or Employer	しよくしゆ 職種 Type of Business	しよざいち 所在地 Location	きんむきかん 勤務期間 Period
			ねん 月 ~ ねん 月 From: Year Month To: Year Month

かまぐ
家族 Family

③ しめい 氏名 Name in Full	つづがら 続柄 Relationship	ねんれい 年齢 Age	しよくぎょう 職業 Occupation	じゅうしょ 住所 Address ※表面の本国住所と同じ場合は省略可 ※ The case same as a surface own home address is omissible
	ちち 父 Father			
	はは 母 Mother			
	つま 妻 / 夫 Wife / Husband			
	きょうだい 兄弟 / 姉妹 Brother / Sister			

④
にほん
日本における緊急連絡人 (親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Emergency contact in Japan (e.g. Parents, Siblings, Relatives, Friends)

しめい 氏名 Name in Full	ほんにん 本人との関係 Relationship
じゅうしょ 住所 Address	〒
しよくぎょう 職業または通学校 Occupation or Attending school	Tel.

じようき とお そろい
上記の通り相違なく、入学を申し込みます。 I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

⑤ ひつげ 日付 Date	ねん 年 Year	がつ 月 Month	にち 日 Day	ほんにんしよめい 本人署名 Signature

- ① Dòng trên: ghi tên trường cấp 1, cấp 2, cấp 3, đại học/cao đẳng/trung cấp (nếu có)
Dòng dưới ghi địa chỉ các trường đã theo học đó. Bên phải ghi rõ tháng, năm nhập học và tốt nghiệp.
- ①-2 Ghi tên, địa chỉ, thời gian theo học trường tiếng/ trung tâm tiếng Nhật tại Việt Nam
- ② Kinh nghiệm làm việc (bao gồm cả nghĩa vụ quân sự): ghi tên công ty, nghề nghiệp, địa chỉ, thời gian làm việc (nếu có)
- ③ Thông tin về các thành viên trong gia đình như: tên, tuổi tác, quan hệ như thế nào với người dự thi và nghề nghiệp hiện tại (Nếu địa chỉ của họ giống ở mục mặt trước thì không cần ghi)
- ④ Ghi thông tin của bạn bè hoặc người thân đang sống tại Nhật. Trong trường hợp khẩn cấp nhà trường có thể liên lạc được với bạn bè hoặc người thân này (ví dụ: bạn sống cùng phòng).
- ⑤ Ngày tháng làm hồ sơ dự tuyển và ký tên.

भर्ना लागि आवेदन फारम कसरी भर्ने

【 यसको तरिका 】

入学願書

Application for Admission

① 受付日 Application Date 選考日時 Examine Date/Time
 受付番号 Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★いねいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
 ※判断不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desired Rank	学科 Course	修学期間 Course term	希望授業時間 Preferred class	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee
②	日本語学科(編入学) 1年 Japanese Language Course (Transfer Admission)	1年 1 year	③ AM / PM ※定員の関係で希望に 添えないことがあります。 We may not be able to meet your request due to the capacity limit	④ 一括納入 / 分割納入 Lump Sum payment / Installment payment
	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2 years		
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2 years		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2 years		

⑤-1 漢字 In Japanese Kanji フリガナ 氏名 Name in Full ⑤-2 英語 In English (As in Passport)		⑥ 写真 Photo 4cm×3cm ⑦ 性別 Sex 男 Male 女 Female
⑧ 生年月日 Date of Birth 年 Year 月 Month 日 Day (Age 才) ⑩ 国籍 Nationality ⑫ 本国の住所 Address in home country ⑬ ※日本の住所 ※ Address in Japan E-Mail TEL - -	⑨ 婚姻の有無 Marital Status 有 Married 無 Single	

⑭ 現在の通学校 Present School 法人番号 Corporation No. (Combination 13 numbers and letters)	年 月 日 From: Year Month Day	年 月 日 To: Year Month Day
⑮ 日本語試験成績 Japanese Level	日本語能力試験()合格 Japanese-Language Proficiency Test(N1,N2,N3,N4) Pass	日本留学試験()点 Examination for Japanese University Admission for International Students
⑯ 新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship	希望する Yes 希望しない No	自動二輪車の免許証 The Motorcycle License
⑰ ※査証 ※ Visa Status	留学・その他 ()	※在留カード番号 ※ Residence Card Number
⑱ パスポート番号 Passport Number	パスポート期限 Passport expiration date	年 月 日 Year Month Day
⑲ 来日歴 ※Entry in Japan	入国日 Date of Entry	在留期限 Period of Stay
	年 月 日 Year Month Day	年 月 日 Year Month Day

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。 About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

- ① यो स्तम्भ खाली ठाउँ राख्नुस/
- ② तपाईंको छनोट लाई नम्बरमा क्रम मिलाउनुहोस्/
- ③ तपाईं कुन समयमा अध्ययन गर्न चाहनु हुन्छ गोलो लगाउनुस/
- ④ तपाईं स्कुलको कसरि पेमेन्ट गर्न चाहनु हुन्छ गोलो लगाउनुस/
- ⑤-1 तपाईं हरूको नाम लेख्ने तरिका चाहिनाको विद्यार्थी हरूले मात्र खान्जीमा आफ्नो नाम लेख्ने/
- ⑤-2 अन्य देश हरू का विद्यार्थी हरूले कताकना र अंग्रेजी मा लेख्ने/
- ⑥ फोटो पछाडि आफ्नो नाम र कोर्स लेख्नुहोस् र फोटो टाँस्नुहोस्/
- ⑦ केटा वा केटी मा गोलो लगाउनुहोस्/
- ⑧ तपाईंको जन्म मिति लेख्नुहोस्/
- ⑨ विबाह गरेको अथवा विबाह नगरेको एक मा गोलो लगाउनुस
- ⑩ राष्ट्रियता लेख्नुहोस्/
- ⑪ तपाईंको जन्मस्थानको पासपोर्ट अनुसारको ठेगान लेख्नुहोस्/
- ⑫ पासपोर्ट अनुसार नेपालको ठेगान र फोन नम्बर लेख्नुहोस्/
- ⑬ तपाईं अहिले बस्नु भएको जापान को ठेगान, फोन नम्बर, ई-मेल एड्रेस लेख्नुहोस्/
- ⑭ जापानमा अहिलेसम्म अध्ययन गरिरहनु भएको अथवा अध्ययन गरिसक्नु भएको जापानजि स्कुलवा सेन्मोन गक्को भर्ना भएको मिति बरिष, महिना सहति लेख्नुहोस् / साथै तपाईं अध्ययन गरिरहनु भएको स्कुल वा कलेज को पान् नम्बर (corporate number) लेख्नुहोस् /
- ⑮ JLPT अथवा EJU पास गर्नु भए छ वा परीक्षामा सम्मिलित हुन लाग्नु भएको छ/ भएमा परीक्षा नम्बर लेख्नुहोस्/
- ⑯ Apply for Newspaper Scholarship मा गोलो लगाउनुहोस्/
- ⑰ तपाईंको Visa Status मा गोलो लगाउनुहोस्/ (Student Visa बाहेक कुनै Visa Status भएको भए लेख्नुहोस्/)
- ⑱ जाईर्यौट कार्ड को नम्बर लेख्नुहोस्/
- ⑲ पासपोर्ट को नम्बर/ पासपोर्ट बनाउनु भए को मिति र कहिले सम्म को म्याद छ समाप्तको मिति लेख्नुहोस्/
- ⑲ जापान प्रवेस अनुमति पाएको मिति र भिसा समाप्तको मिति लेख्नुहोस्/

【पछाडी को पेज】

がくれま 学歴 Educational Background	がっこうめい 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	にゅうがくねんがつび 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
① しょうがっこう 小学校 Elementary School	小学校	From: Year Month ~ To: Year Month
ちゅうがっこう 中学校 Junior high / Middle School	中学校	From: Year Month ~ To: Year Month
こうとうがっこう 高等学校 High School	高等学校	From: Year Month ~ To: Year Month
だいがくきょういく 大学教育 College Education	だいがく・たんきだいがく・せんもんがっこう 大学・短期大学・専門学校	From: Year Month ~ To: Year Month
①-2 ほんこく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language School in your country	日本語学習歴	From: Year Month ~ To: Year Month
	にほん 日本における 日本語学校 Japanese Language School in Japan	From: Year Month ~ To: Year Month

しよくれき ふくむへいさき
職歴 (含兵役) Work Experience in home country (including military service)

しよくばめい 職場名 Name of Company or Employer	しよくしゆ 職種 Type of Business	しよざいち 所在地 Location	きんむきかん 勤務期間 Period
			From: Year Month ~ To: Year Month

かまぐ
家族 Family

しめい 氏名 Name in Full	つづきから 続柄 Relationship	ねんれい 年齢 Age	しよくぎょう 職業 Occupation	じやうしよ 住所 Address ※表面の本国住所と同じ場合は省略可 ※ The case same as a surface own home address is omissible
	ちち 父 Father			
	はは 母 Mother			
	つま 妻 / 夫 Wife / Husband			
	きょうだい 兄弟 / 姉妹 Brother / Sister			

④ にほん
日本における緊急連絡人 (親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Emergency contact in Japan (e.g. Parents, Siblings, Relatives, Friends)

しめい 氏名 Name in Full	ほんにん 本人との関係 Relationship
じやうしよ 住所 Address	Tel.
しよくぎょう 職業または通学校 Occupation or Attending school	

じようき とお そろい
上記の通り相違なく、入学を申し込みます。 I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

ひつ 日付 Date	ねん 年 Year	がつ 月 Month	にち 日 Day	ほんにんしよめい 本人署名 Signature

- ① स्कुल को नाम माथिल्लो लाइन र ठेगाना तल्लो लाइन लेख्नुहोस/(स्कुल प्रवेस गरको मिति र पास भए को मिति लेख्नुहोस)
- ①-2 आफ्नो देश मा पढ्नु भए को जापानिज भाषा को स्कुल को नाम लेख्नुहोस/
- ② यदि आफ्नो देश मा काम को अनुभ छ भने लेख्नुहोस/
- ③ तपाईं को परिवार का सदस्य नाम, ठेगान, उमेर र पेसा लेख्नुहोस/(यदि अगाडिको पेजको १२ नं सग मिल्ने ठेगाना छ भने लेख्न पर्दैन)/
- ④ आकस्मिक सम्पर्क गर्नुपरेमा जापान मा भए कोहि आफ्नो रि्लेटिब अथवा (कोठा को साथी)/
- ⑤ फारम भरे को मिति/

ကျောင်းဝင်ခွင့်လျှောက်လွှာရေးပုံရေးနည်း

[ရှေ့ဘက်]

入学願書

Application for Admission

① 受付日 Application Date 選考日時 Examine Date/Time

受付番号 Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★ていねいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
★判読不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desired Rank	学科 Course	修学期間 Course term	希望授業時間 Preferred class	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee
②	日本語学科(編入学) 1年 Japanese Language Course (Transfer Admission) 1year	1年 1year	③ AM / PM ※定員の関係で希望に 添えないことがあります。 We may not be able to meet your request due to the capacity limit	④ 一括納入 / 分割納入 Lump Sum payment / Installment payment
	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2years		
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2years		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2years		分割納入のみ Installment payment only

<p>⑤-1 漢字 In Japanese Kanji フリガナ</p> <p>氏名 Name in Full</p> <p>⑤-2 英語 In English (As in Passport)</p>	<p>⑥ 写真 Photo 4cmx3cm</p>	<p>⑦ 性別 Sex</p> <p>男 Male / 女 Female</p>
<p>⑧ 生年月日 Date of Birth</p> <p>年 Year / 月 Month / 日 Day (才 Age)</p>	<p>⑨ 婚姻の有無 Marital Status</p> <p>有 Married / 無 Single</p>	
<p>⑩ 国籍 Nationality</p>	<p>⑪ 出生地 Place of Birth</p>	
<p>⑫ 本国の住所 Address in home country</p> <p style="text-align: right;">Tel. _____</p>		
<p>⑬ ※日本の住所 ※ Address in Japan</p> <p style="text-align: right;">〒 _____</p>		
E-Mail _____		TEL _____

<p>⑭ 現在の通学校 Present School</p>	<p>法人番号 Corporation No. (Combination 13 numbers and letters)</p>	<p>年 月 日 From: Year Month Day</p> <p>年 月 日 To: Year Month Day (見込み)</p>
<p>⑮ 日本語試験成績 Japanese Level</p>	<p>日本語能力試験 () 合格 Japanese-Language Proficiency Test(N1,N2,N3,N4)Pass</p>	<p>日本語留學試験 () 点 Examination for Japanese University Admission for International Students</p>
<p>⑯ 新聞奨学生制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship</p>	<p>希望する / 希望しない Yes / No</p>	<p>⑰ 自動二輪車の免許証 The Motorcycle License</p> <p>有 / 無 Licensed / Unlicensed</p>
<p>⑱ ※査証 ※ Visa Status</p>	<p>留学・その他 () Study / Other ()</p>	<p>⑲ ※在留カード番号 ※ Residence Card Number</p>
<p>⑳ パスポート番号 Passport Number</p>	<p>⑳ パスポート期限 Passport expiration date</p> <p>年 月 日 Year Month Day</p>	<p>㉑ 在留期限 Period of Stay</p> <p>年 月 日 Year Month Day</p>
<p>㉒ 来日歴 ※Entry in Japan</p> <p>年 月 日 Year Month Day</p>	<p>㉓ 入国日 Date of Entry</p> <p>年 月 日 Year Month Day</p>	<p>㉔ 在留期限 Period of Stay</p> <p>年 月 日 Year Month Day</p>

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。 About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

- ① ဘာမှမရေးပါနှင့်။
- ② မိမိလျှောက်ချင်သောဘာသာရပ်ကိုဦးစားပေးအနေဖြင့်ရွေးချယ်၍နံပါတ်တပ်ပီးရေးပါ။
- ③ မိမိတက်ရောက်ချင်သောအတန်းချိန်ကိုရွေးပါ။(လူပြည့်သွားခြင်းကြောင့်မိမိတက်ရောက်လိုသော အတန်းချိန် မရနိုင်သောအခြေနေမျိုးလဲ ရှိနိုင်ပါသည်။)တဖန် 介護福祉学科 ကို ရွေးထားသောသူများ အချိန် ရွေးစရာမလိုပါ။
- ④ ကျောင်းလခ ပေးသွင်းရာတွင်တစ်ကြိမ်ထိအပြတ် ပေးသွင်းခြင်း (သို့) ခွဲပေးခြင်းကို ရွေးချယ်ပါ။
- ⑤-1 ဝ- အမည်ကို ခတခနဖြင့် ရေးပါ။
- ⑤-2 ၂- အမည်ကို English လို ရေးပါ။
- ⑥ ဓါတ်ပုံကျောဘက်တွင် အမည်နှင့် မိမိလျှောက်ထားလိုသော ဘာသာရပ်ကို ရေး၍ ကပ်ပါ။
- ⑦ ကျား/မရွေးချယ်ပါ။
- ⑧ မွေးသက္ကရာဇ် နှင့်အသက်ကို ရေးပါ။
- ⑨ လက်ထပ်ထားခြင်း ရှိ/မရှိကို ရွေးပါ။
- ⑩ မိမိနိုင်ငံကိုရေးပါ။
- ⑪ မွေးရပ် ဒေသကို ရေးပါ။(passport တွင် ရေးထားသော မွေးရပ်ဒေသနှင့် ကိုက်ညီရပါမည်။)
- ⑫ မြန်မာနိုင်ငံတွင် နေထိုင်သော လိပ်စာနှင့်နံပါတ်ကို ရေးပါ။
- ⑬ လက်ရှိ ဂျပန်တွင် နေထိုင်သော လိပ်စာ၊ ဖုန်းနံပါတ် နှင့် E-mail : လိပ်စာတို့ကို ရေးပါ။
- ⑭ လက်ရှိတက်ရောက်နေသော (ကျောင်းဆင်းပီး) ဂျပန်နိုင်ငံ၏ ကျောင်းအမည် / ကျောင်းဝင်သော နှစ်/လ နှင့် ကျောင်းဆင်း (ဘွဲ့ယူမည့်နှစ်/လ) တို့ကို ရေးပါ။ / ကုမ္ပဏီနံပါတ် Company number (法人番号)
- ⑮ JLPT အောင်မြင်ထားသော level နှင့် japan EJU စာမေးပွဲ ရမှတ်ကို ရေးပါ။ မဖြေထားသောကျောင်းသားများရေးစရာမလိုပါ။)
- ⑯ ဝတ်စားပစ္စည်းထောက်ပံ့ဖြောင့် လျှောက်/မလျှောက် ရွေးပါ။ (လျှောက်ထားသောသူသည် Motorcycle လိုင်စင် ရှိ/ မရှိ ရေးပါ။)
- ⑰ ဝိစာ အမျိုးစားကို ဝိုင်းပါ။ (ပညာသင် ဝိစာ မဟုတ်လျှင် 「その他」 တွင် ရေးပါ။) Residence Card ၏ နံပါတ်ကိုရေးပါ။
- ⑱ Passport No နှင့် Passport Deadline ကို ရေးပါ။
- ⑲ ဂျပန်နိုင်ငံသို့ စတင်ဝင်ရောက်သော နှစ်/လ နှင့် ကုန်ဆုံးမည့် ရက် တို့ကို ရေးပါ။

【ကျောင်းသက်】

① ②	<small>がくれき</small> 学歴 Educational Background	<small>がっこうめい</small> <small>しよざいち</small> 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	<small>にゅうがくねんがつび</small> <small>そつぎょうねんがつび</small> 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
①	<small>しょうがっこう</small> 小学校 Elementary School	小学校 -----	年 月 日 入学 ~ From : Year Month 年 月 日 卒業 To : Year Month
	<small>ちゅうがっこう</small> 中学校 Junior high / Middle School	中学校 -----	年 月 日 入学 ~ From : Year Month 年 月 日 卒業 To : Year Month
	<small>こうとうがっこう</small> 高等学校 High School	高等学校 -----	年 月 日 入学 ~ From : Year Month 年 月 日 卒業 To : Year Month
	<small>だいがくきょうい</small> 大学教育 College Education	大学・短期大学・専門学校 -----	年 月 日 入学 ~ From : Year Month 年 月 日 卒業 To : Year Month
	<small>ほんこく</small> 本国における <small>にほんごがく(しゆわい)</small> 日本語学習歴 Japanese Language School in your country	-----	年 月 日 入学 ~ From : Year Month 年 月 日 卒業 To : Year Month
<small>にほん</small> 日本における <small>にほんごがっこう</small> 日本語学校 Japanese Language School in Japan	-----	年 月 日 入学 ~ From : Year Month 年 月 日 卒業 To : Year Month	

② しよくれき みくにわいさき
職歴 (含兵役) Work Experience in home country (including military service)

<small>しよくばめい</small> 職場名 Name of Company or Employer	<small>しよくしゆ</small> 職種 Type of Business	<small>しよざいち</small> 所在地 Location	<small>きんむきかん</small> 勤務期間 Period
			年 月 日 ~ 年 月 日 From : Year Month To : Year Month

③ かまぐ
家族 Family

<small>しめい</small> 氏名 Name in Full	<small>つづきから</small> 続柄 Relationship	<small>ねんれい</small> 年齢 Age	<small>しよくぎょう</small> 職業 Occupation	<small>じゅうしょ</small> 住所 Address <small>※表面の本国住所と同じ場合は省略可</small> ※ The case same as a surface own home address is omissible
	<small>ちち</small> 父 Father			
	<small>はは</small> 母 Mother			
	<small>つま</small> 妻 / 夫 Wife / Husband			
	<small>きょうだい</small> 兄弟 / 姉妹 Brother / Sister			

④ にほん きんせきやうれんらくにん あや きょうだいしまい しんせき ゆうじんなど
日本における緊急連絡人 (親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Emergency contact in Japan (e.g. Parents, Siblings, Relatives, Friends)

<small>しめい</small> 氏名 Name in Full	<small>ほんにん</small> <small>かんけい</small> 本人との関係 Relationship	Tel.
<small>じゅうしょ</small> 住所 Address	〒	
<small>しよくぎょう</small> <small>つうがくこう</small> 職業または通学校 Occupation or Attending school		

⑤ じょうき とち そらい にゅうがく ちう こ
 上記の通り相違なく、入学を申し込みます。 I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

<small>ひつ</small> 日付 Date	年 月 日 Year Month Day	<small>ほんにんしめい</small> 本人署名 Signature
----------------------------------------	-------------------------	----------------------------------------------------

- ① မူလတန်း၊ အလယ်တန်း၊ အထက်တန်း၊ တက္ကသိုလ် (အချိန်တို တက္ကသိုလ်/ အသက်မွေးဝမ်းကြောင်းကောလိပ်) မြန်မာနိုင်ငံတွင် တက်ရောက်ခဲ့သော ဂျပန်စာ သင်တန်းကျောင်းအမည်၊ ဂျပန်တွင် တင်ရောက်ခဲ့သော ကျောင်းအမည်၊ အောက်က လိုင်းတွင် တက်ရောက်ခဲ့သော ဒေသကို ရေးပါ။ (ကျောင်းစတင် တက်ရောက်ခဲ့သော ရက်၊လ၊ နှစ်တို့ကို ရေးပါ။) J - မြန်မာနိုင်ငံတွင် တက်ရောက်ခဲ့သော ဂျပန်စာ ကျောင်းအမည်ကို သေချာပေါက် ရေးရန်။
- ①-2 မြန်မာနိုင်ငံတွင် တက်ရောက်ခဲ့သော ဂျပန်စာ ကျောင်းအမည်ကို သေချာပေါက် ရေးရန်။
- ② မြန်မာနိုင်ငံတွင် အလုပ် လုပ်ကိုင်ခဲ့ပါက ရေးရန်။
- ③ မိသားစု၏ အမည်၊ တော်စပ်ပုံ၊ အသက်၊ အလုပ်ကိုင်တို့ ကို ရေးပါ။(လိပ်စာတူလျှင် ရေးစရာမလိုပါ။)
- ④ ဂျပန်တွင် နေထိုင်သော (သင်နှင့် အဆက်သွယ်ရှိသော / သင့်ထံသို့ ဆက်သွယ်ရာတွင် အဆင်ပြေ နိုင်သော မိတ်ဆွေ/သူငယ်ချင်း) ကို ရေးပါ။
- ⑤ ယခု လျှောက်လွှာကို ရေးသော နေ့ နှင့် Sign ကို ရေးပါ။

ඇතුළත් වීමේ අයදුම්පත්‍රය සිකසන ආකාරය

【ඉදිරිපස】

入学願書

Application for Admission

① 受付日 Application Date 選考日時 Examine Date/Time

受付番号 Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★ていねいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
★判断不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desire Rank	学科 Course	修学期間 Course term	希望授業時間 Preferred class	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee
②	日本語学科(編入学) 1年 Japanese Language Course (transfer Admission) 1year	1年 1year	③ AM / PM ※定員の関係で希望に 添えないことがあります。 We may not be able to meet your request due to the capacity limit	④ 一括納入 / 分割納入 Lump Sum payment / Installment payment
	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2years		
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2years		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2years		分割納入のみ Installment payment only

⑤-1	漢字 In Japanese Kanji フリガナ	⑥ 写真 Photo 4cm×3cm
⑤-2	英語 In English (As in Passport)	
	氏名 Name in Full	⑦ 性別 Sex 男 Male 女 Female
⑧	生年月日 Date of Birth	⑨ 婚姻の有無 Marital Status 有 Married 無 Single
⑩	国籍 Nationality	⑪ 出生地 Place of Birth
⑫	本国の住所 Address in home country	Tel.
⑬	※日本の住所 ※ Address in Japan	
E-Mail		TEL

⑭ 現在の通学校 Present School	法人番号 Corporation No.(Combination 13 numbers and letters)	年 月 入学 From: Year Month 年 月 卒業(見込み) To: Year Month
⑮ 日本語試験成績 Japanese Level	日本語能力試験() 合格 Japanese Language Proficiency Test(N1,N2,N3,N4)Pass	日本語試験() 点 Examination for Japanese University Admission for International Students
⑯ 新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship	希望する 希望しない Yes No	自動二輪車の免許証 The Motorcycle License 有 無 Licensed Unlicensed
⑰ ※査証 ※ Visa Status	留学・その他()	※在留カード番号 ※ Residence Card Number
⑱ パスポート番号 Passport Number	パスポート期限 Passport expiration date	年 月 日 Year Month Day
⑲ 来日歴 ※Entry in Japan	入国日 Date of Entry 年 月 日 Year Month Day	在留期限 Period of Stay 年 月 日 Year Month Day

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

- ① මෙම කිරුච පිරවීමෙන් වළකින්න.
- ② ඔබට කැමති පාඨමාලාව ඉදිරියෙන් සලකුණු කරන්න.
(ඔබට කැමති පාඨමාලාව හෝ කිහිපය අංක පිළිවෙලින් සඳහන් කරන්න)
- ③ ඔබට කැමති පන්ති පැවැත්වෙන වේලාව රවුමකින් සලකුණු කරන්න.
- ④ මුදල් ගෙවීමේ ක්‍රමය රවුමකින් සලකුණු කරන්න.
- ⑤-1 ඔබේ සම්පූර්ණ නම කතකතා වලින් සඳහන් කරන්න.
- ⑤-2 ඔබේ සම්පූර්ණ නම ඉංග්‍රීසි අකුරෙන් සඳහන් කරන්න.
- ⑥ ඡායාරූපය පිටුපස ඔබේ නම සහ තෝරා ගත් පාඨමාලාව සඳහන් කර අලවන්න.
- ⑦ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය සඳහන් කරන්න.
- ⑧ ඔබේ උපන් දිනය සහ වයස සඳහන් කරන්න.
- ⑨ විවාහක අවිවාහක භාවය රවුමකින් සලකුණු කරන්න.
- ⑩ ජාතිකත්වය සඳහන් කරන්න.
- ⑪ ගමන් බලපත්‍රයේ සඳහන් පරිදි උපන් ස්ථානය සඳහන් කරන්න.
- ⑫ ශ්‍රී ලංකාවේ ඔබේ ලිපිනය සහ දුරකථන අංකය සඳහන් කරන්න.
- ⑬ ජපානයේ ඔබේ ලිපිනය, දුරකථන අංකය සහ ඊ මේල් ලිපිනය සඳහන් කරන්න.
- ⑭ ජපානයේ දැනට ඉගෙන ගන්නා පාසැල හෝ අවසන් වරට ඉගෙනගත් පාසලේ නම (එහි ආයතනික අංකය) පාසලට ඇතුළත් වූ වර්ෂය, මාසය සහ උපාධිය ලබා ගත් වර්ෂය, මාසය සඳහන් කරන්න.
- ⑮ JLPT සමත් නම් සමත් වූ මට්ටම සඳහන් කරන්න.
EJU සහභාගී වූ සිසුන් ලකුණු ප්‍රමාණය සඳහන් කරන්න.
- ⑯ අදාළ කොටස රවුමකින් සලකුණු කරන්න.
- ⑰ ශිෂ්‍ය විසා ඇති සිසුන් 留學 රවුමකින් සලකුණු කරන්න. ශිෂ්‍ය විසා හැර වෙනත් විසා ඇති සිසුන් විසා තත්වය වරහන් තුළ සඳහන් කරන්න.
- ⑱ ඔබගේ විදේශ ගමන් බලපත්‍ර අංකය සහ කල් ඉකුත්වන දිනය සඳහන් කරන්න.
- ⑲ පළමු වරට ජපානයට පැමිණි දිනය (විදේශ ගමන් බලපත්‍රයේ සඳහන් පරිදි), දැනට පවතින විසා කල් ඉකුත් වන දිනය (සයිට්‍රියු කාර්ඩ් හි සඳහන් පරිදි) සඳහන් කරන්න.

【 පසුපිට 】

がくれき 学歴 Educational Background	がっこうめい 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	にゅうがくねんがつび 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
①	しょうがっこう 小学校 Elementary School	しょうがっこう 小学校 From: Year Month ~ To: Year Month
	ちゅうがっこう 中学校 Junior high / Middle School	ちゅうがっこう 中学校 From: Year Month ~ To: Year Month
	こうとうがっこう 高等学校 High School	こうとうがっこう 高等学校 From: Year Month ~ To: Year Month
	だいがく・たんきだいがく・せんもんがっこう 大学・短期大学・専門学校 College Education	だいがく・たんきだいがく・せんもんがっこう 大学・短期大学・専門学校 From: Year Month ~ To: Year Month
①-2	ほんこく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language school in your country	ほんこく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language school in your country From: Year Month ~ To: Year Month
	にほん 日本における 日本語学校 Japanese Language School in Japan	にほん 日本における 日本語学校 Japanese Language School in Japan From: Year Month ~ To: Year Month

しょうりき ふくむへいさき
職歴 (含兵役) Work Experience in home country (including military service)

しょうくばいめい 職場名 Name of Company or Employer	しよくしゆ 職種 Type of Business	しよざいち 所在地 Location	きんむかかん 勤務期間 Period
			From: Year Month ~ To: Year Month

かぞく
家族 Family

しめい 氏名 Name in Full	つづきから 続柄 Relationship	ねんれい 年齢 Age	しよくぎやう 職業 Occupation	じゅうしょ 住所 Address <small>※表面の本国住所と同じ場合は省略可 ※ The case same as a surface own home address is omissible</small>
	ちち 父 Father			
	はは 母 Mother			
	つま 妻 / 夫 Wife / Husband			
	きょうだい 兄弟 / 姉妹 Brother / Sister			

にほん きんきゆうれんらくにん かな せうだいにしめい しんせき せうじんなど
④ 日本における緊急連絡人 (親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Emergency contact in Japan (e.g. Parents, Siblings, Relatives, Friends)

しめい 氏名 Name in Full	ほんにん 本人との関係 Relationship	住所 Address Tel.

しよくぎやう つうがくこう
職業または通学校
Occupation or Attending school

じょうき とお そらうい にゅうがく ちゆう こ
上記の通り相違なく、入学を申し込みます。 I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

にち 日付 Date	ねん 年 Year	がつ 月 Month	にち 日 Day	ほんにんしめい 本人署名 Signature

- ① ලංකාවේ (1 ලේඛණයේ සිට) අධ්‍යාපනය ලැබූ පාසැල්, විශ්වවිද්‍යාල නාමයන්, සහ ඇතුළත් වූ වර්ෂය, මාසය / අවසන් කළ වර්ෂය, මාසය සඳහන් කරන්න.
- ①-2 ශ්‍රී ලංකාවේ ඉගෙනුම ලැබූ ජපන් භාෂා පාසැලේ නම සඳහන් කරන්න.
- ② මව් රටේ රැකියා පළපුරුද්ද ඇති අය සඳහා පමණි.
- ③ ඔබගේ පවුලේ සාමාජිකයන්ගේ නම්, නැදෑකම, වයස සහ රැකියාව සඳහන් කරන්න.
- ④ ජපානයේ හදිසි අවස්ථාවකදී සම්බන්ධ කර ගැනීම සඳහා පුද්ගල තොරතුරු (උදා: නේවාසික මිතුරා)
- ⑤ අයදුම්පත්‍රය පිරවූ දිනය සහ අත්සන සඳහන් කරන්න.

留学費用計画書の書き方

【表面】

りゅうがくひようけいかくしょ けいひしべんけいかくしょ
留学費用計画書（経費支弁計画書）

① 氏名

② 志望学科
 国際IT学科 国際ビジネス学科 介護福祉士学科

1. 学費および生活費の支払い方法（東京福祉保育専門学校入学時および在学中について）

③-1	住所
③-2	氏名 本人との続柄・関係〔父・母・その他（ ）〕
③-3	電話番号 年取 円
③-4	勤務先名・職業
③-5	勤務先電話番号
④-1	<input type="checkbox"/> 海外送金予定： の口座から 口座へ ころ 円送金
④-2	<input type="checkbox"/> 携行して入国： さんが ころ 円携行
④-3	<input type="checkbox"/> その他：
⑤-1	<input type="checkbox"/> 預金・貯金 円（提出時現在）
⑤-2	<input type="checkbox"/> アルバイト代 円/月
⑤-3	<input type="checkbox"/> その他（ ） 円

備考：預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。
日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい（ビザ更新時にも必要）。

2. 支出状況（出願時の状況）

家賃（アパート等入居賃額）	⑥-1	ひとりあたり	つき	円
公共料金（電気、ガス、水道）	⑥-2		月	円
食費	⑥-3		つき	円
電話（携帯）料金	⑥-4		つき	円
通学・交通費	⑥-5		つき	円
その他の生活費	⑥-6		つき	円
生活費の内訳の説明				
合計	⑥-7		つき	円

1. 学費および生活費の支払い方法

- ① 名前を漢字(またはアルファベット)で記入し、カタカナでふりがなをつける。
- ② 希望する学科のチェックをする。
- ③-1 経費支弁者の住所を記入。
- ③-2 経費支弁者の名前を記入し、本人との続柄をチェック。
- ③-3 経費支弁者の電話番号と年取を記入。
- ③-4 経費支弁者の勤務先の名前と職業を記入。
- ③-5 経費支弁者の勤務先の電話番号を記入。
- ④-1 経費の支弁方法が、本国の銀行からの送金ならばチェックし、「誰の口座から、誰の口座へ、いつごろ、いくら送金」するか記入。
- ④-2 経費の支弁方法が、友人等に持ってきてもらう場合はチェックし、「誰が、いつごろ、いくら携行」するか記入。
- ④-3 ④-1・2に該当しない場合チェックし、「どのような支弁方法で、誰が、いつ、いくら支弁」するか記入。

- ⑤-1 本人の現在の預金額を記入(提出時現在の金額)。
- ⑤-2 現在のアルバイトの毎月の給料を記入。
- ⑤-3 その他に支弁の方法があれば記入(奨学金など)。

2. 支出状況

- ⑥-1 本人が毎月払っている家賃を記入。
- ⑥-2 本人が毎月払っている電気代、ガス代、水道代の合計金額を記入。
- ⑥-3 毎月の食費を記入。
- ⑥-4 毎月の携帯の料金を記入。
- ⑥-5 毎月の交通費を記入。
- ⑥-6 その他、毎月かかる生活費と、その内訳を記入。
- ⑥-7 以上の生活費の合計金額を記入。

【裏面】

3.住居状況 (出願時の状況)

①-1	<input type="checkbox"/> アパート・マンション <input type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> 4月以降の住居は (同居・未定) です。	
①-2	同居人	名
①-3	同居人氏名	(携帯番号:)
①-4	同居人氏名	(携帯番号:)

4.アルバイト状況 (過去2年間について記入) (アルバイト経験: 有・無)

②-1	勤務先①	期間	年 月 日から	年 月 日まで
②-2	住所	電話番号		
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
②-4	稼働時間数	週	時間	時給 円 / 月給 円
	勤務先②	期間	年 月 日から	年 月 日まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給 円 / 月給 円
	勤務先③	期間	年 月 日から	年 月 日まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給 円 / 月給 円
	勤務先④	期間	年 月 日から	年 月 日まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給 円 / 月給 円

③ 上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。

年 月 日

氏名 _____

3.住居状況

- ①-1 現在住んでいる住居について、該当するモノにチェック。
- ①-2 同居人が何人いるか記入(本人を含まない)。
- ①-3 同居人の名前と通学校を記入。
- ①-4 同居人が家族滞在ビザの場合に記入。

4.アルバイト状況(過去2年分を記入します)

- ②-1 勤務先の名前と働いた期間を記入。
- ②-2 勤務先の住所と電話番号を記入。
- ②-3 勤務先の職種で、該当するモノにチェック。
- ②-4 勤務先の稼働時間と時給、月給を記入。
- ③ 留学費用計画書を記入した日と署名。

How to write a Statement of Financial Resources

[the front side]

りゅうがくひようけいかくしよ けいひしべんけいかくしよ
留 学 費 用 計 画 書 (経 費 支 弁 計 画 書)

① 氏 名

② 志望学科
 国際 I T 学科 国際ビジネス学科 介護福祉士学科

1. 学費および生活費の支払い方法 (東京福祉保育専門学校入学時および在学中について)

③-1	住所			
③-2	氏名	本人との続柄・関係[父・母・その他 ()]		
③-3	電話番号	年取		円
③-4	勤務先名・職業			
③-5	勤務先電話番号			
④-1	<input type="checkbox"/> 海外送金予定:	の口座から	口座へ	円送金
④-2	<input type="checkbox"/> 携帯して入国:	さんが	ごろ	円携帯
④-3	<input type="checkbox"/> その他:			
⑤-1	<input type="checkbox"/> 預金・貯金			円 (提出時現在)
⑤-2	<input type="checkbox"/> アルバイト代			円/月
⑤-3	<input type="checkbox"/> その他 ()			円

備考: 預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。
日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい (ビザ更新時必要)。

2. 支出状況 (出願時の状況)

家賃 (アパート等入居賃貸額)	⑥-1	ひとり 1人あたり	つき	円
公共料金 (電気、ガス、水道)	⑥-2		月	円
食費	⑥-3		月	円
電話 (携帯) 料金	⑥-4		つき	円
通学・交通費	⑥-5		月	円
その他の生活費 生活費の内訳の説明	⑥-6		月	円
合計	⑥-7		つき	円

1. Method of support to meet the expenses

- ① Write your name in Kanji (or in English). Write small katakana above Kanji or English to show the pronunciation.
- ② Check the box of the course you preferred
- ③-1 Financial supporter's address
- ③-2 Financial supporter's name and relationship to the applicant
- ③-3 Financial supporter's telephone number and annual income
- ③-4 Financial supporter's occupation (Place of employment)
- ③-5 Telephone number of financial sponsor's workplace
- ④-1 Check the box if you have had money sent to you via bank transfers from your country. Write from who, when, and the amount.
- ④-2 Check the box if you have had money carried from abroad. Write the name of individual of the carrying cash and when.
- ④-3 Check the box if you do not correspond to "④-1" or "④-2". Write who pays it by what kind of payment methods, how much and when.

⑤-1 Amount of applicant's savings (at the time of applying)

- ⑤-2 Part-time payments per month
⑤-3 Others, if any (scholarship etc.)

2. Expenditures

- ⑥-1 Rent per month
- ⑥-2 Total amount of utilities (total of electricity, gas and water)
- ⑥-3 Food per month
- ⑥-4 Mobile phone bill per month
- ⑥-5 Transportation per month
- ⑥-6 Other cost of living every month and its detailed explanation
- ⑥-7 Total amount of the above

[the back side]

3. 住居状況 (出願時の状況)

①-1	<input type="checkbox"/> アパート・マンション <input type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> 4月以降の住居は (同じ ・ 未定) です。
①-2	同居人 名
①-3	同居人氏名 (携帯番号:)
①-4	同居人氏名 (携帯番号:)

4. アルバイト状況 (過去2年間について記入) (アルバイト経験: 有 ・ 無)

②-1	勤務先①	期間	年 月	から	年 月	まで
②-2	住所	電話番号				
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円
②-1	勤務先②	期間	年 月	から	年 月	まで
②-2	住所	電話番号				
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円
②-1	勤務先③	期間	年 月	から	年 月	まで
②-2	住所	電話番号				
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円
②-1	勤務先④	期間	年 月	から	年 月	まで
②-2	住所	電話番号				
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円

上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。

③ 年 月 日
氏 名 _____

3. Housing Conditions

- ①-1 Check the box of your housing
- ①-2 Write the number of housemates / roommates (except for the applicant)
- ①-3 Write the name of housemates / roommates, and their present school
- ①-4 Write here only if your housemate / roommate has a dependent visa

4. Part-time job (Write about the part-time job in the past 2 years)

- ②-1 Name of work place
- ②-2 Address and telephone number of work place
- ②-3 Check the box of your job type
- ②-4 Number of working hours / Hourly Wage / Monthly Wage
- ③ Date of filling, and Signature of the applicant

留学費用計画書の填写方法

【前面】

りゅうがくひようけいかくしょ けいひしべんけいかくしょ
留学費用計画書（経費支弁計画書）

① 氏名

② 志望学科
 国際IT学科 国際ビジネス学科 介護福祉士学科

1. 学費および生活費の支払い方法（東京福祉保育専門学校入学時および在学中について）

③-1	住所
③-2	氏名 本人との続柄・関係〔父・母・その他（ ）〕
③-3	電話番号 年取 円
③-4	勤務先名・職業
③-5	勤務先電話番号
④-1	<input type="checkbox"/> 海外送金予定： の口座から 口座へ ごろ 円送金
④-2	<input type="checkbox"/> 携行して入国： さんが ごろ 円携行
④-3	<input type="checkbox"/> その他：
⑤-1	<input type="checkbox"/> 預金・貯金 円（提出時現在）
⑤-2	<input type="checkbox"/> アルバイト代 円/月
⑤-3	<input type="checkbox"/> その他（ ） 円

備考：預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。
日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい（ビザ更新時にも必要）。

2. 支出状況（出願時の状況）

家賃（アパート等入居賃貸額）	⑥-1	ひとりあたり	つき	円
公共料金（電気、ガス、水道）	⑥-2		月	円
食費	⑥-3		つき	円
電話（携帯）料金	⑥-4		つき	円
通学・交通費	⑥-5		つき	円
その他の生活費 生活費の内訳の説明	⑥-6		つき	円
合計	⑥-7		つき	円

1. 学費及生活費の支払い方法

- ① 用汉字（或者拼音）填写自己的名字，同时用片假名注明自己名字的发音。
- ② 在所志愿学科前面的方框里打勾。
- ③-1 填写经费支付人的地址。
- ③-2 填写经费支付人的名字，同时确认跟自己的亲属关系。
- ③-3 填写经费支付人的电话号码和年收入。
- ③-4 填写经费支付人的公司名称或职业。
- ③-5 填写经费支付人的公司电话号码。
- ④-1 经费支付方法，如果是从本国银行进行国际汇款，则在〈海外送金予定〉前的方框里打勾。同时填写汇出帐户、汇入帐户（由谁的帐户汇往谁的帐户）、汇款时间、汇款金额。
- ④-2 经费支付方法，如果是由朋友帮忙从中国带过来，则在〈携行して入国〉前的方框里打勾。同时填写携带者、携带时期和金额（由谁、什么时候、带多少日元）。
- ④-3 没有符合④-1、2经费支付方法的话，请写出〈谁，使用何种方法，什么时候，支付了多少金额〉的内容。

⑤-1 填写本人现在的存款金额（提交日本银行存折时的帐户余额）

⑤-2 填写现在每月的打工工资。

⑤-3 如有其他支付方法请填写（比如奖学金等）

2. 支出状况

⑥-1 填写本人每月所支付的房租

⑥-2 填写本人每月所支付的电费、煤气费及水费的合计金额。

⑥-3 填写每月伙食费

⑥-4 填写每月电话费

⑥-5 填写每月交通费

⑥-6 填写每月所需其他生活费及其详细内容。

⑥-7 填写上述6项生活费的合计金额。

【背面】

3. 住居状況 (出願時の状況)

①-1	<input type="checkbox"/> アパート・マンション <input type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> 4月以降の住居は (同居・未定) です。
①-2	同居人 名
①-3	同居人氏名 (携帯番号:)
①-4	同居人氏名 (携帯番号:)

4. アルバイト状況 (過去2年間について記入) (アルバイト経験: 有・無)

②-1	勤務先①	期間	年 月	から	年 月	まで
②-2	住所	電話番号				
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円
	勤務先②	期間	年 月	から	年 月	まで
	住所	電話番号				
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円
	勤務先③	期間	年 月	から	年 月	まで
	住所	電話番号				
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円
	勤務先④	期間	年 月	から	年 月	まで
	住所	電話番号				
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円

上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。

③ 年 月 日
氏名 _____

3. 居住状況

- ①-1 给符合自己现在住房情况选项前面的方框内打勾。
- ①-2 填写一起居住的人数(不包括本人)
- ①-3 填写同居人的名字和学校名字。
- ①-4 如果同居人是跟你拿家族滞在签证的话在这里填写他(她)的名字。

4. 打工状况 (填写过去两年以内)

- ②-1 填写打工地方的店名及打工期间
- ②-2 填写打工地方的地址和电话号码
- ②-3 在符合自己打工工种名字前面的方框里打勾。
- ②-4 填写打工地方的每周上班时间和时给及月工资。
- ③ 写上填写留学费用计划书的日期并签名。

Hướng dẫn viết “Bảng kế hoạch chi phí du học” Mặt trước

(Mặt trước)

りゅうがくひようけいかくしょ けいひしべんけいかくしょ
留学費用計画書 (経費支弁計画書)

① 氏名

② 志望学科
 国際IT学科 国際ビジネス学科 介護福祉士学科

1. 学費および生活費の支払い方法 (東京福祉保育専門学校入学時および在学中について)

③-1	住所			
③-2	氏名	本人との続柄・関係[父・母・その他 ()]		
③-3	電話番号	年取		円
③-4	勤務先名・職業			
③-5	勤務先電話番号			
④-1	海外送金予定:	の口座から	口座へ	円送金
④-2	携行して入国:	さんが	ごろ	円携行
④-3	その他:			
⑤-1	預金・貯金			円 (提出時現在)
⑤-2	アルバイト代			円/月
⑤-3	その他 ()			円

備考: 預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。
 日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい (ビザ更新時必要)。

2. 支出状況 (出願時の状況)

家賃 (アパート等入居賃貸額)	⑥-1	1人あたり	月	円
公共料金 (電気、ガス、水道)	⑥-2		月	円
食費	⑥-3		月	円
電話 (携帯) 料金	⑥-4		月	円
通学・交通費	⑥-5		月	円
その他の生活費	⑥-6		月	円
生活費の内訳の説明				
合計	⑥-7		月	円

1.1. Về học phí và sinh hoạt phí

- ① Tên người dự thi viết bằng tiếng Việt in hoa không dấu và tên tiếng Nhật viết bằng chữ cứng.
- ② Đánh dấu tích vào ô ngành muốn học.
- ③-1 Địa chỉ người bảo lãnh (người bảo lãnh có thể là bố, mẹ, anh, chị...)
- ③-2 Tên người bảo lãnh, ghi rõ quan hệ giữa người bảo lãnh và người dự thi.
- ③-3 Số điện thoại và thu nhập 1 năm của người bảo lãnh.
- ③-4 Tên công ty, chức vụ và nghề nghiệp của người bảo lãnh.
- ③-5 Số điện thoại nơi làm việc của người bảo lãnh.
- ④-1 Người bảo lãnh gửi tiền bằng cách sử dụng dịch vụ chuyển khoản quốc tế: đánh dấu tích vào ô chuyển khoản quốc tế, sau đó ghi các thông tin như: tên người chuyển tiền, chuyển tới tài khoản của ai, thời gian chuyển, số tiền chuyển.
- ④-2 Người bảo lãnh gửi tiền bằng phương thức nhờ người cầm tiền hộ sang Nhật: đánh dấu tích vào ô nhờ người cầm sang, sau đó ghi rõ tên người cầm sang, thời gian và số tiền cầm sang.
- ④-3 Gửi tiền bằng phương thức khác (ghi rõ gửi tiền bằng cách nào)

- ⑤-1 Số tiền tiết kiệm hiện có của người dự thi (số tiền có tại thời điểm nộp hồ sơ)
- ⑤-2 Số tiền lương hàng tháng nhận được.
- ⑤-3 Nguồn tiền khác nếu có (ví dụ như học bổng...)

2.2. Thực trạng chi tiêu (tại thời điểm nộp hồ sơ):

- ⑥-1 Tiền nhà hàng tháng.
- ⑥-2 Tổng tiền điện, nước, ga...
- ⑥-3 Tiền ăn.
- ⑥-4 Tiền điện thoại.
- ⑥-5 Tiền đi lại.
- ⑥-6 Những phí sinh hoạt khác và giải thích rõ đó là chi phí gì.
- ⑥-7 Tổng số tiền chi tiêu trong một tháng.

【Mặt sau】

3. 住居状況 (出願時の状況)

①-1 アパート・マンション 学生寮 その他 ()
 4月以降の住居は (同居・未定) です。

①-2 同居形態
同居人 名 (携帯番号:)
同居人氏名 (携帯番号:)
同居人氏名 (携帯番号:)
同居人氏名 (携帯番号:)

4. アルバイト状況 (過去2年間について記入) (アルバイト経験: 有・無)

②-1 勤務先① 期間 年 月から 年 月まで
住所 電話番号
職種 キッチン ホール 洗い場 掃除 仕分け その他 ()
稼働時間数 週 時間 時給 円 / 月給 円

②-2 勤務先② 期間 年 月から 年 月まで
住所 電話番号
職種 キッチン ホール 洗い場 掃除 仕分け その他 ()
稼働時間数 週 時間 時給 円 / 月給 円

②-3 勤務先③ 期間 年 月から 年 月まで
住所 電話番号
職種 キッチン ホール 洗い場 掃除 仕分け その他 ()
稼働時間数 週 時間 時給 円 / 月給 円

②-4 勤務先④ 期間 年 月から 年 月まで
住所 電話番号
職種 キッチン ホール 洗い場 掃除 仕分け その他 ()
稼働時間数 週 時間 時給 円 / 月給 円

③ 上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。
年 月 日
氏名 _____

3.3. Tình trạng cư trú

- ①-1 Đánh dấu tích vào ô phù hợp với nơi ở hiện tại
- ①-2 Số lượng người sống cùng (không bao gồm người dự thi)
- ①-3 Họ tên và tên trường đang học của người sống cùng
- ①-4 Tên người trong gia đình là vợ, chồng, con cái, bố mẹ (nếu có).

4.4. Về việc làm thêm (ghi tất cả các công việc đã và đang làm, tính từ thời điểm 2 năm trước tới hiện tại):

- ②-1 Ghi rõ tên công ty, thời điểm bắt đầu làm và nghỉ việc
(trong trường hợp vẫn đang làm công việc đó thì ghi là “đang làm”)
- ②-2 Địa chỉ và số điện thoại công ty.
- ②-3 Đánh dấu tích vào ô công việc, nghề nghiệp đang làm.
- ②-4 Thời gian làm việc: 1 tuần làm bao nhiêu giờ, số tiền lương một giờ, số tiền lương một tháng.
- ③ Ngày ghi hồ sơ và ký tên

विदेशमा अध्ययन खर्चको योजनाको लेख्ने तरिका

[अगाडिको पेज]

りゅうがくひようけいかくしょ けいひしべんけいかくしょ
留 学 費 用 計 画 書 (経 費 支 弁 計 画 書)

① 氏名

② 志望学科
 国際 I T 学科 国際ビジネス学科 介護福祉士学科

1. 学費および生活費の支払い方法 (東京福祉保育専門学校入学時および在学中について)

③-1	住所	
③-2	氏名	本人との続柄・関係[父・母・その他 ()]
③-3	電話番号	年取 円
③-4	勤務先名・職業	
③-5	勤務先電話番号	
④-1	海外送金予定:	の口座から 口座へ 円送金
④-2	携行して入国:	さんが 円携行
④-3	その他:	
⑤-1	預金・貯金	円 (提出時現在)
⑤-2	アルバイト代	円/月
⑤-3	その他 ()	円

備考: 預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。
日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい (ビザ更新時にも必要)。

2. 支出状況 (出願時の状況)

家賃 (アパート等入居賃貸額)	⑥-1	ひとりあたり	つき	円
公共料金 (電気、ガス、水道)	⑥-2		月	円
食費	⑥-3		月	円
電話 (携帯) 料金	⑥-4		月	円
通学・交通費	⑥-5		月	円
その他の生活費	⑥-6		月	円
生活費の内訳の説明				
合計	⑥-7		月	円

1. खर्चको माग पुरा गर्ने बिधि

- ① खान्जी वा अंग्रेजीबाट नाम लेख्ने | उच्चारण देखाउनको लागि खान्जीको माथि अंग्रेजी वा कताकानाबाट लेख्नुहोस् |
- ② हजुरले चाहनुभएको बिषयमा ठिक चिन्ह (✓) प्रयोग गर्नुहोस् |
- ③-1 आर्थिक समर्थकको ठेगाना लेख्नुहोस् |
- ③-2 आर्थिक समर्थकको नाम र आवेदकसंगको नाता खुलाउने |
- ③-3 आर्थिक समर्थकको सम्पर्क नम्बर र वार्षिक आम्दानी खुलाउने |
- ③-4 आर्थिक समर्थकको पेसा (रोजगारी गरेको कम्पनिको ठेगाना) खुलाउने
- ③-5 रोजगारी गरेको कम्पनिको सम्पर्क नम्बर र ठेगाना खुलाउने
- ④-1 तपाइ आर्थिक खर्च भुक्तान गर्ने विधि तपाईको गृह देशको बैंकबाट पैसा पठाइने हो भने ठिक चिन्ह (✓) लगाउनुहोस् |
कसको खाताबाट कसको खातामा कति पैसा पठाइनेछ भन्ने भन्नुहोस् |
- ④-2 तपाइ आर्थिक खर्च भुक्तान गर्न तपाईको गृह देशबाट तपाई साथी वा आफन्त बाट पैसा प्राप्त गर्नु हुने छ भने ठिक चिन्ह (✓) प्रयोग गर्नुहोस् |
पैसा ल्याउने व्यक्तिको नाम र कहिले ल्याउनु भएको वा ल्याउनुहुने छ भन्ने कुरा उल्लेख गर्नुहोस् |
- ④-3 तपाइ आर्थिक खर्च भुक्तान गर्ने यदि 1・2 लागू हुँदैन भने ठिक चिन्ह (✓) लगाउनुहोस् |
कसले, कहिले, र कुन विधिद्वारा कति तिर्ने भन्ने उल्लेख गर्नुहोस् |

- ⑤-1 आवेदकले बचत गरेको रकम (आबेदन दिएको समयमा) खुलाउने
- ⑤-2 पाट टाइम कामको मासिक भुक्तानी खुलाउने |
- ⑤-3 अरु, यदी केहि (छात्रवृत्ति, आदि इत्यादि)

2. खर्च

- ⑥-1 मासिक बाहाल
- ⑥-2 उपयोग गरिने कुराहरु को कुल रकम (बत्ति, पानी र ग्यासको कुल)
- ⑥-3 मासिक खानपिन
- ⑥-4 मासिक मोबाइल फोनको बिल
- ⑥-5 मासिक यातायात
- ⑥-6 अरु दैनिक खर्च तथा त्यसका बिबरणहरु
- ⑥-7 माथि उल्लेखित कुराहरु को कुल रकम

【पछाडी को पेज】

3. 住居状況 (出願時の状況)

①-1	<input type="checkbox"/> アパート・マンション <input type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> 4月以降の住居は (同居・未定) です。	
①-2	同居人	名
①-3	同居人氏名	(携帯番号:)
①-4	同居人氏名	(携帯番号:)

4. アルバイト状況 (過去2年間について記入) (アルバイト経験: 有・無)

②-1	勤務先①	期間	年 月 日から	年 月 日まで
②-2	住所	電話番号		
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
②-4	稼働時間数	週 時間	時給	円 / 月給 円
	勤務先②	期間	年 月 日から	年 月 日まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週 時間	時給	円 / 月給 円
	勤務先③	期間	年 月 日から	年 月 日まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週 時間	時給	円 / 月給 円
	勤務先④	期間	年 月 日から	年 月 日まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週 時間	時給	円 / 月給 円

③ 上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。

年 月 日

氏名 _____

3. तपाईं बसोबास गर्नु भएको स्थान

- ①-1 तपाईं बसोबास गर्नु भएको स्थानमा ठिक चिन्ह (✓) लगाउनुहोस् |
- ①-2 हाउसमेट वा रुममेटको संख्या (आवेदक बाहेक)
- ①-3 हाउसमेट वा रुममेटको नामहरू र उहाँहरूको अहिले पढीराखेको विध्यालय |
- ①-4 यदि हाउसमेट वा रुममेटले डीपेन्डेन्ट भिजा लिएको छ भने |

4. पार्ट टाइम काम (गत २ वर्षको बारेमा लेख्ने)

- ②-1 रोजगार गरेको संस्थाको नाम
- ②-2 रोजगार गरेको संस्थाको ठेगाना र सम्पर्क नम्बर
- ②-3 रोजगारीको किसिममा ठिक चिन्ह (✓) लगाउनुहोस् |
- ②-4 काम घण्टा / प्रतिघण्टाको ज्याला / मासिक ज्याला
- ③ फारम भरेको मिति र आवेदकको दस्तखत

ပညာသင်စာရိတ် Plan ရေးပုံရေးနည်း

[ရှေ့ဘက်]

りゅうがくひようけいかくしょ けいひしべんけいかくしょ
留学費用計画書 (経費支弁計画書)

① 氏名

② 志望学科

国際 I T 学科 国際ビジネス学科 介護福祉士学科

1. 学費および生活費の支払い方法 (東京福祉保育専門学校入学時および在学中について)

③-1	住所			
③-2	氏名	本人との続柄・関係[父・母・その他 ()]		
③-3	電話番号	年取		円
③-4	勤務先名・職業			
③-5	勤務先電話番号			
④-1	<input type="checkbox"/> 海外送金予定:	の口座から	口座へ	ごろ 円送金
④-2	<input type="checkbox"/> 携行して入国:	さんが	ごろ	円携行
④-3	<input type="checkbox"/> その他:			
⑤-1	<input type="checkbox"/> 預金・貯金			円 (提出時現在)
⑤-2	<input type="checkbox"/> アルバイト代			円/月
⑤-3	<input type="checkbox"/> その他 ()			円

備考: 預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。
日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい (ビザ更新時必要)。

2. 支出状況 (出願時の状況)

家賃 (アパート等入居賃貸額)	⑥-1	1人あたり	つき	円
公共料金 (電気、ガス、水道)	⑥-2		月	円
食費	⑥-3		つき	円
電話 (携帯) 料金	⑥-4		つき	円
通学・交通費	⑥-5		つき	円
その他の生活費	⑥-6		つき	円
生活費の内訳の説明				
合計	⑥-7		つき	円

1. ကျောင်းစာရိတ် နှင့် နေထိုင်စားသောက်စားရိတ် ပေးဆောင်သော နည်းလမ်း

- ① အမည်ကို English လို ရေးပါ။ အပေါ်တွင် ふりがな ရေးပါ။
- ② လျှောက်ထားလိုသောဘာသာရပ်ကို အမှန်ဖြစ်ပါ။
- ③-1 ထောက်ပံ့သူ၏ လိပ်စာကို ရေးပါ။
- ③-2 ထောက်ပံ့သူ၏ အမည်ကို ရေးပါ။ မိမိနှင့် ဘယ်လိုတော်စပ်သလဲ အမှတ်ဖြစ်ပါ။
- ③-3 ထောက်ပံ့သူ၏ ဖုံးနှံပါတ်နှင့် တစ်နှစ် ဝင်ငွေကို ရေးပါ။
- ③-4 ထောက်ပံ့သူ၏ အလုပ်အမည်နှင့် လုပ်ငန်းအကြောင်းကို ရေးပါ။
- ③-5 ထောက်ပံ့သူ၏ လိပ်စာနှင့် ဖုံးနှံပါတ် ကို ရေးပါ။
- ④-1 စားရိတ်ထောက်ပံ့ပုံက မြန်မာမှ ငွေလွှဲလျှင် 送金 မှာ အမှတ်ဖြစ်၊ တစ်ယောက်ယောက်ရဲ့ဘက်စာအုပ်မှ လွှဲလျှင် ~の口座へ ကို အမှတ်ဖြစ်၊ဘယ်တုန်းက၊ ဘယ်လောက်ဝင်သလဲ ကို ရေးပါ။
- ④-2 စားရိတ်ထောက်ပံ့ပုံက အသိမှ ယူဆောင်လာပေးသော အခြေအနေဖြစ်လျှင် အမှတ်ဖြစ်၍ ဘယ်တုန်းက၊ ဘယ်လောက် ယူလာပေးသလဲဆိုတာ ရေးပါ။
- ④-3 ④ရဲ့ 1 နဲ့ 2 ကို မဖြည့်ထားသောသူများဖြေရန်..(စပွန်ဆာ အထောက်ပံ့က ဘယ်လိုနည်းလမ်းမျိုးနဲ့ ဘယ်သူက ? , ဘယ်တော့ ? , ဘယ်လောက်? ထောက်ပံ့ပေးမှာလဲဆိုတာကို အသေးစိတ် ရေးပါ။

- ⑤-1 မိမိရဲ့ လက်ရှိ ဘက်ထဲမှာရှိသော စုငွေကို ရေးပါ။
- ⑤-2 လက်ရှိ အချိန်ပိုင်းအလုပ် ရဲ့ လစဉ်ဝင်သော လစာကို ရေးပါ။
- ⑤-3 အခြားသောထောက်ပံ့မှုများ ရှိပါက ရေးပါ။ (ဥပမာ-ပညာသင်ထောက်ပံ့ကြေး)

2. ကုန်ကျစရိတ် အခြေအနေ

- ⑥-1 လစဉ်ပေးဆောင်ရသော အိမ်လခကို ရေးပါ။
- ⑥-2 လစဉ်ပေးဆောင်ရသော လျှပ်စစ်ခ၊ ကတ်စ်၊ ရေဖိုး ရဲ့ စုစုပေါင်း ဆောင်ရငွေကို ရေးပါ။
- ⑥-3 လစဉ်ကုန်ကျသော စားစာရိတ်ကို ရေးပါ။
- ⑥-4 လစဉ်ပေးဆောင်ရသော ဖုံးခကို ရေးပါ။
- ⑥-5 လစဉ်ကုန်ကျသော လမ်းစရိတ်ကို ရေးပါ။
- ⑥-6 အခြား ကုန်ကျသော စရိတ်ကို ရေးပါ။(ခန့်မှန်းခြေ)
- ⑥-7 အထက်ဖော်ပြပါလစဉ် စရိတ်၏ TOATL ကို ရေးပါ။

【ကျောင်းခွဲ】

3. နေထိုင်မှု အခြေအနေ (အထွေထွေအခြေအနေ)

①-1	<input type="checkbox"/> အပတ်·မန်ရှင်း <input type="checkbox"/> ကျောင်းသား <input type="checkbox"/> အခြား () <input type="checkbox"/> 4 လအထက် နေထိုင်မှု (တူညီ · မသတ်မှတ်) ဖြစ်ပါသည်။
①-2	နေထိုင်မှု အခြေအနေ နေထိုင်မှု အခြေအနေ နာမည်
①-3	နေထိုင်မှု အခြေအနေ နာမည် (နေထိုင်မှု အခြေအနေ :)
①-4	နေထိုင်မှု အခြေအနေ နာမည် (နေထိုင်မှု အခြေအနေ :)

4. အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ (အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ အကြောင်း အကျဉ်းချုပ် ဖော်ပြပါ)

②-1	အလုပ်အကိုင် ①	ကာလ	ခုနှစ်	လ	ခုနှစ်	လ
②-2	နေထိုင်မှု အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ				
②-3	အလုပ်အကိုင်	<input type="checkbox"/> ကိုယ်ပိုင်	<input type="checkbox"/> အခြား	<input type="checkbox"/> အခြား	<input type="checkbox"/> အခြား	<input type="checkbox"/> အခြား ()
②-4	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ
	အလုပ်အကိုင် ②	ကာလ	ခုနှစ်	လ	ခုနှစ်	လ
	နေထိုင်မှု အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ				
	အလုပ်အကိုင်	<input type="checkbox"/> ကိုယ်ပိုင်	<input type="checkbox"/> အခြား	<input type="checkbox"/> အခြား	<input type="checkbox"/> အခြား	<input type="checkbox"/> အခြား ()
	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ
	အလုပ်အကိုင် ③	ကာလ	ခုနှစ်	လ	ခုနှစ်	လ
	နေထိုင်မှု အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ				
	အလုပ်အကိုင်	<input type="checkbox"/> ကိုယ်ပိုင်	<input type="checkbox"/> အခြား	<input type="checkbox"/> အခြား	<input type="checkbox"/> အခြား	<input type="checkbox"/> အခြား ()
	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ
	အလုပ်အကိုင် ④	ကာလ	ခုနှစ်	လ	ခုနှစ်	လ
	နေထိုင်မှု အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ				
	အလုပ်အကိုင်	<input type="checkbox"/> ကိုယ်ပိုင်	<input type="checkbox"/> အခြား	<input type="checkbox"/> အခြား	<input type="checkbox"/> အခြား	<input type="checkbox"/> အခြား ()
	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ	အလုပ်အကိုင် အခြေအနေ

အထက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များသည် အမှန်အတိုင်း ဖော်ပြပါသည်။ အမှန်အတိုင်း ဖော်ပြပါသည်။

③ နေထိုင်မှု အခြေအနေ နာမည် _____

3. နေထိုင်မှု အခြေအနေ

- ①-1 လက်ရှိနေထိုင်သော အခြေအနေနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အမှန်ဖြစ်ပါ။
- ①-2 လက်ရှိ အိမ်တွင် ဘယ်နှစ်ယောက်နေထိုင်သလဲ ရေးပါ။ (ကာလအကြောင်းကို မရေးပါ။)
- ①-3 နေထိုင်သောသူ၏ အမည်နှင့် တက်နေသောကျောင်းကို ရေးပါ။
- ①-4 နေထိုင်သောသူသည် မိသားစု ဝင် ဖြစ်ပါက ရေးပါ။

4. အချိန်ပိုင်းအလုပ် အခြေအနေ

- ②-1 အချိန်ပိုင်း အလုပ်၏ အမည်နှင့် လုပ်နေသော အချိန်ကာလကို ရေးပါ။
- ②-2 အလုပ် လုပ်စာနှင့် ဖုံးနံ့ပါးကို ရေးပါ။
- ②-3 အလုပ်၏ အမျိုးအစားနှင့် ကိုက်ညီသော အရာကို အမှန်ဖြစ်ပါ။
- ②-4 အလုပ်၏ အချိန်နှင့် 1 နာရီ ဘယ်လောက်လုပ်သလဲ (သို့) လစာ (လရင်း) တို့ကို ရေးပါ။
- ③ ယခု ဖောင်ဖြည့်သော အချိန်နှင့် Sign.

මූල්‍යමය අනුග්‍රාහකත්වය පිළිබඳ සැලසුම

【ඉදිරිපස】

りゅうがくひようけいかくしょ けいひしべんけいかくしょ
留学費用計画書 (経費支弁計画書)

① 氏名

② 志望学科
 国際 I T 学科 国際ビジネス学科 介護福祉士学科

1. 学費および生活費の支払い方法 (東京福祉保育専門学校入学時および在学中について)

③-1	住所			
③-2	氏名	本人との続柄・関係[父・母・その他 ()]		
③-3	電話番号	年取		円
③-4	勤務先名・職業			
③-5	勤務先電話番号			
④-1	支弁	<input type="checkbox"/> 海外送金予定:	の口座から	口座へ
				円送金
④-2		<input type="checkbox"/> 携行して入国:	さんが	円携行
④-3		<input type="checkbox"/> その他:		
⑤-1	学生本人の負担予定	<input type="checkbox"/> 預金・貯金		円 (提出時現在)
⑤-2		<input type="checkbox"/> アルバイト代		円/月
⑤-3		<input type="checkbox"/> その他 ()		円

備考: 預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。
 日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい (ビザ更新時必要)。

2. 支出状況 (出願時の状況)

家賃 (アパート等入居賃貸額)	⑥-1	1人あたり	月	円
公共料金 (電気、ガス、水道)	⑥-2		月	円
食費	⑥-3		月	円
電話 (携帯) 料金	⑥-4		月	円
通学・交通費	⑥-5		月	円
その他の生活費	⑥-6		月	円
生活費の内訳の説明				
合計	⑥-7		月	円

1. පාසැල් ශාස්ත්‍ර ගෙවීම සහ ජීවන වියදම් පිළිබඳ විස්තර.

- ① ඔබේ සම්පූර්ණ නම ඉංග්‍රීසි අකුරෙන් සහ කතකතා අකුරෙන් සඳහන් කරන්න.
- ② ඔබ කැමති පාඨමාලාවට අදාළ කොටුව සලකුණු කරන්න.
- ③-1 මූල්‍ය අනුග්‍රාහකයාගේ ලිපිනය සඳහන් කරන්න.
- ③-2 මූල්‍ය අනුග්‍රාහකයාගේ නම සහ අයදුම්කරු සමඟ ඇති නැදැකම සඳහන් කරන්න.
- ③-3 මූල්‍ය අනුග්‍රාහකයාගේ දුරකථන අංකය සහ වාර්ෂික ආදායම සඳහන් කරන්න.
- ③-4 මූල්‍ය අනුග්‍රාහකයාගේ රැකියාව (රැකියා ස්ථානය) සඳහන් කරන්න.
- ③-5 මූල්‍ය අනුග්‍රාහකයාගේ සේවා ස්ථානයේ දුරකථන අංකය සඳහන් කරන්න.
- ④-1 විදේශයක හෝ ශ්‍රී ලංකාවේ බැංකු ගිණුමක් තරහා ජපානයේ බැංකු ගිණුමකට මුදල් එවා හෝ එවීමට බලාපොරොත්තු වේ නම් අදාළ කොටුව සලකුණු කරන්න. කවුරු විසින්, කාටද, කට්ටාද, කොපමණ මුදලක්ද යන්න සඳහන් කරන්න.
- ④-2 වෙනත් කෙනෙක් විදේශයක හෝ ශ්‍රී ලංකාවේ සිට ඔබ සඳහා මුදල් රැගෙන ඒ නම් අදාළ කොටුව සලකුණු කරන්න. මුදල් රැගෙන එන පුද්ගලයාගේ නම, දිනය, කොපමණ මුදලක්ද යන්න සඳහන් කරන්න.
- ④-3 වෙනත්

- ⑤-1 ඔබේ ඉතුරුම් ගෙණය සඳහන් කරන්න.
- ⑤-2 මාසික අර්ධකාලීන රැකියා වැටුප සඳහන් කරන්න.
- ⑤-3 වෙනත්
- 2. ඔබේ මාසික ජීවන වියදම සඳහන් කරන්න.
- ⑥-1 ගෙවල් කුලිය
- ⑥-2 ජල, විදුලි, ගෑස් වියදම් එකතුව
- ⑥-3 මාසික ආහාර සඳහා වියදම්
- ⑥-4 මාසික දුරකථන ශාස්ත්‍ර
- ⑥-5 මාසික ප්‍රවාහන වියදම්
- ⑥-6 මාසික අමතර වියදම්
- ⑥-7 එකතුව

【පසුපිට】

3. 3. 住居状況 (出願時の状況)

①-1 ①-2 ①-3 ①-4	<input type="checkbox"/> アパート・マンション <input type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> 4月以降の住居は (同じ ・ 未定) です。
	同居人 名
	同居人氏名 (携帯番号:)
	同居人氏名 (携帯番号:)
	同居人氏名 (携帯番号:)

4. 4. アルバイト状況 (過去2年間について記入) (アルバイト経験: 有 ・ 無)

②-1	勤務先①	期間	年	月	から	年	月	まで
②-2	住所	電話番号						
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン	<input type="checkbox"/> ホール	<input type="checkbox"/> 洗い場	<input type="checkbox"/> 掃除	<input type="checkbox"/> 仕分け	<input type="checkbox"/> その他 ()	
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円	円	
	勤務先②	期間	年	月	から	年	月	まで
	住所	電話番号						
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン	<input type="checkbox"/> ホール	<input type="checkbox"/> 洗い場	<input type="checkbox"/> 掃除	<input type="checkbox"/> 仕分け	<input type="checkbox"/> その他 ()	
	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円	円	
	勤務先③	期間	年	月	から	年	月	まで
	住所	電話番号						
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン	<input type="checkbox"/> ホール	<input type="checkbox"/> 洗い場	<input type="checkbox"/> 掃除	<input type="checkbox"/> 仕分け	<input type="checkbox"/> その他 ()	
	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円	円	
	勤務先④	期間	年	月	から	年	月	まで
	住所	電話番号						
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン	<input type="checkbox"/> ホール	<input type="checkbox"/> 洗い場	<input type="checkbox"/> 掃除	<input type="checkbox"/> 仕分け	<input type="checkbox"/> その他 ()	
	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円	円	

上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。

③ 年 月 日 氏名

3. 3. නිවාස පිළිබඳ තොරතුරු

- ①-1 ඔබ පදිංචිව සිටින නිවාස වර්ගයට අදාළ කොටුව සලකුණු කරන්න.
- ①-2 අයදුම්කරු හැර එම නිවසේ පදිංචි වෙනත් සාමාජිකයින් ගණන සඳහන් කරන්න.
- ①-3 නිවසේ පදිංචි වෙනත් සාමාජිකයින්ගේ නම් සහ පාසැල් සඳහන් කරන්න. (වෙනත් විසා වර්ගයක් නම් අදාළ විසා වර්ගය, රැකියා ස්ථානයේ නම් සඳහන් කරන්න.
- ①-4 නිවසේ පදිංචි වෙනත් සාමාජිකයින් ගේ විසා වර්ගය සඳහන් කරන්න.

4. 4. අර්ධකාලීන රැකියා පිළිබඳ විස්තර

(පසුගිය වසර 2 තුළ සියලුම අර්ධ කාලීන රැකියා පිළිබඳ විස්තර සඳහන් කරන්න)

- ②-1 සෙවා ස්ථානයේ නම, රැකියාවට ඇතුළත් වූ දිනය කවදා සිට කවදා දක්වාද යන්න සඳහන් කරන්න.
- ②-2 සෙවා ස්ථානයේ ලිපිනය සහ දුරකථන අංකය සඳහන් කරන්න.
- ②-3 ඔබගේ රැකියා වර්ගයට අදාළ කොටුව සලකුණු කරන්න.
- ②-4 සතියක වැඩ කරන පැය ගණන / පැයක වැටුප / මාසික වැටුප සඳහන් කරන්න.
- ③ අයදුම්කරුගේ අත්සන සහ දිනය සඳහන් කරන්න.

しゅつがんようしょるい

出願用書類

しゅつがんしょるい 出願書類チェックシート

にゅうがくがんしょ 入学願書

りゅうがくひようけいかくしょ 留学費用計画書

にゅうがくしぼうしょ 入学志望書 かいごふくししがっか (介護福祉士学科のみ)

しゃしんひょう A 写真票 じゅけんひょう ・ B 受験票

にゅうがくせんこうりょうふりこみらいしよ C 入学選考料振込依頼書 ふりこみうけとりしよ ・ D 振込受取書

出願書類チェックシート(出願者記入)

※欄は当校記入欄

※受験番号：	※学科名： IT ・ 国ビ ・ 介護	※受付日 /
--------	--------------------	--------

通学校： _____ 携帯番号： _____

出願者氏名： _____

本人 チェック	IT 国ビ	介護	提出書類	備考
	1	1	出願書類チェックシート	本紙
	2	2	入学願書〈本校指定用紙〉	「入学願書の書き方」(P.15～P.26)参照
	3	3	留学費用計画書〈本校指定用紙〉	「留学費用計画書の書き方」(P.27～P.40)参照
	4	4	写真票・受験票〈本校指定用紙〉	
	—	5	入学志望書〈本校指定用紙〉	(介護福祉士学科のみ)
	5	6	母国 最終学校「卒業証明書」または「卒業証書」コピー	
			日本語訳	
	6	7	母国 最終学校「成績証明書」コピー	
			日本語訳	
	7	8	出願時 通学校 「卒業見込証明書」または「在学証明書」	3か月以内の発行
	8	9	出願時 通学校 「出席・成績証明書」 (各月の出席状況が時間計算表記されたもの)	3か月以内の発行 国際IT/国際ビジネス — 80%以上 介護福祉士学科 — 95%以上(各月80%以上)
	9-①	10-①	「在留資格認定証明書交付申請書」または 「在留資格更新許可申請書」申請人等作成用2P (「留学」)コピー	
			「経費支弁書」	
	9-②	10-②	日本語訳	
	10	11	「パスポート」のコピー	身分事項のページと証印のあるページ全て
	11	12	「在留カード」のコピー(両面)	
	12	13	日本で作った全ての銀行の「預金通帳」等の原本 (持参出願の場合)	※預金通帳に「合算」または、「合算記帳」がある場合、該当期間の「合算期間の取引明細」を金融機関から取り寄せ提出すること
			日本で作った全ての銀行の「預貯金通帳」等の全ての ページのコピー	※WEB通帳やアプリ利用の場合、口座名義人の記載部分および利用記録等をプリントアウトして提出すること
			⑨直近の出入金記録まで必ず記帳して提出	
	13	14	「課税証明書」または「非課税証明書」 (2024年6月以降発行)	※2023年12月以降の入国者は不要
	14	15	写真(4cm×3cm)「入学願書」「写真票」に貼付 (裏面に希望学科、氏名、生年月日を記入)	国際IT学科/国際ビジネス学科 — 2枚 介護福祉士学科 — 6枚
	15	16	「日本語能力試験」合格証 国際IT / 国際ビジネス	N2以上 原本提示・コピー提出
			介護福祉士学科	N4以上 原本提示・コピー提出
	16	17	「日本留学試験」成績通知書(原本およびコピー)	日本留学試験受験者で200点以上の者のみ

※郵送出願の場合、原本を郵送する必要はありません。コピーのみを郵送してください。

入学願書

Application for Admission

受付日
Application Date

選考日時
Examine Date/Time

受付番号
Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★ていねいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
★判読不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desired Rank	学科 Course	修学期間 Course term	希望授業時間 Preferred class	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee
	日本語学科(編入学) 1年 Japanese Language Course (Transfer Admission)	1年 1year	AM / PM ※定員の関係で希望に 添えないことがあります。 We may not be able to meet your request due to the capacity limit	一括納入 / 分割納入 Lump Sum payment / Installment payment
	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2years		
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2years		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2years		分割納入のみ Installment payment only

氏名 Name in Full	漢字 In Japanese Kanji	写真 Photo 4cm×3cm
	フリガナ	
	英語 In English (As in Passport)	
性別 Sex	男 Male / 女 Female	
生年月日 Date of Birth	年 月 日 (才) Year Month Day Age	婚姻の有無 Marital Status 有 Married / 無 Single
国籍 Nationality	出生地 Place of Birth	
本国の住所 Address in home country	Tel.	
※日本の住所 ※ Address in Japan	〒	
E-Mail	TEL	— —

現在の通学校 Present School	From: Year / To: Year	月入学 Month	月卒業(見込み) Month
日本語試験成績 Japanese Level	日本語能力試験 (合格) Japanese-Language Proficiency Test (N1,N2,N3,N4) Pass	日本留学試験 (点) Examination for Japanese University Admission for International Students	
新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship	希望する / 希望しない Yes / No	自動二輪車の免許証 The Motorcycle License	有 / 無 Licensed / Unlicensed
※査証 ※ Visa Status	留学・その他 ()	※在留カード番号 ※ Residence Card Number	
パスポート番号 Passport Number	パスポート期限 Passport expiration date	年 月 日 Year Month Day	
来日歴 ※Entry in Japan	入国日 Date of Entry 年 月 日 Year Month Day	在留期限 Period of Stay 年 月 日 Year Month Day	

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

がくれき 学歴 Educational Background	がっこうめい しよざいち 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	にゅうがくねんがっぴ そつぎょうねんがっぴ 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
しょうがっこう 小学校 Elementary School	しょうがっこう 小学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year がつにゅうがく 月入学 ~ Month がつそつぎょう 月卒業 Month
ちゅうがっこう 中学校 Junior high / Middle School	ちゅうがっこう 中学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year がつにゅうがく 月入学 ~ Month がつそつぎょう 月卒業 Month
こうとうがっこう 高等学校 High School	こうとうがっこう 高等学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year がつにゅうがく 月入学 ~ Month がつそつぎょう 月卒業 Month
だいがくきょういく 大学教育 College Education	だいがく・たんきだいがく・せんもんがっこう 大学・短期大学・専門学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year がつにゅうがく 月入学 ~ Month がつそつぎょう 月卒業 Month
ほんごく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language school in your country		ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year がつにゅうがく 月入学 ~ Month がつそつぎょう 月卒業 Month
にほん 日本における 日本語学校 Japanese Language School in Japan		ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year がつにゅうがく 月入学 ~ Month がつそつぎょう 月卒業 Month

しよくれき ふくむへいえき

職歴(含兵役) Work Experience in home country (including military service)

しよくばめい 職場名 Name of Company or Employer	しよくしゆ 職種 Type of Business	しよざいち 所在地 Location	きんむきかん 勤務期間 Period
			ねん 年 From: Year が 月 Month ~ ねん 年 To: Year が 月 Month

かぞく

家族 Family

しめい 氏名 Name in Full	つづきから 続柄 Relationship	ねんれい 年齢 Age	しよくぎょう 職業 Occupation	じゅうしょ 住所 Address
	ちち 父 Father			※表面の本国住所と同じ場合は省略可 ※The case same as a surface own home address is omissible
	はは 母 Mother			
	つま おっと 妻 / 夫 Wife Husband			
	きょうだい しまい 兄弟 / 姉妹 Brother Sister			

にほん きんきゅうれんらくにん おや きょうだいしまい しんせき ゆうじんなど

日本における緊急連絡人(親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Emergency contact in Japan (e.g.Parents,Siblings,Relatives,Friends)

しめい 氏名 Name in Full		ほんにん かんけい 本人との関係 Relationship	
じゅうしょ 住所 Address	〒		Tel.
しよくぎょう 職業または通学校 Occupation or Attending school			

じょうき とお そうい にゅうがく もう こ

上記の通り相違なく、入学を申し込みます。 I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

ひづけ
日付
Date

ねん
年
Year

が
月
Month

にち
日
Day

ほんにんしよめい
本人署名
Signature

りゅうがくひょうけいかくしよ けいひしべんけいかくしよ
留学費用計画書 (経費支弁計画書)

しめい 氏名
しぼうがっか 志望学科
<input type="checkbox"/> こくさい がっか 国際 I T 学科
<input type="checkbox"/> こくさい がっか 国際ビジネス学科
<input type="checkbox"/> かいごふくししがっか 介護福祉士学科

1. 学費および生活費の支払い方法 (東京福祉保育専門学校入学時および在学中について)

けいひしべんしゃ 経費支弁者	じゅうしょ 住所				
	しめい 氏名	ほんにん つづきから かんけい ちち はは た 本人との続柄・関係[父・母・その他 ()]			
	でんわばんごう 電話番号	ねんしゅう 年収	えん 円		
	きんむさきめい しょくぎょう 勤務先名・職業				
	きんむさきでんわばんごう 勤務先電話番号				
しべん ほうほう 支弁の方法	<input type="checkbox"/> かいがいそうきんよてい 海外送金予定 :	こうざ の口座から	こうざ 口座へ	ごろ	えんそうきん 円送金
	<input type="checkbox"/> けいこう にゆうこく 携行して入国 :	さんが	ごろ		えんけいこう 円携行
	<input type="checkbox"/> その他 :	ほか			
がくせいほんにん 学生本人の ふたんよてい 負担予定	<input type="checkbox"/> よきん ちよきん 預金・貯金		えん 円	ていしゅつ じげんざい (提出時現在)	
	<input type="checkbox"/> アルバイト代		えん 円	つき /月	
	<input type="checkbox"/> その他 ()		えん 円		

びこう よきんつうちょう そうきんしょうめいなど ないよう かくにん
備考：預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。

にほん しょう よきんつうちょう うつ ていしゅつ くだ こうしんじ ひつよう
日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい (ビザ更新時必要)。

2. 支出状況 (出願時の状況)

やちん とうにゆうきよちんたいがく 家賃 (アパート等入居賃貸額)	ひとり 1人あたり	つき 月	えん 円
こうきょうりょうきん でんき すいどう 公共料金 (電気、ガス、水道)		つき 月	えん 円
しょくひ 食費		つき 月	えん 円
でんわ けいたい りょうきん 電話 (携帯) 料金		つき 月	えん 円
つうがく こうつうひ 通学・交通費		つき 月	えん 円
た せいかつひ その他の生活費		つき 月	えん 円
せいかつひ うちわけ せつめい 生活費の内訳の説明			
ごうけい 合計		つき 月	えん 円

じゅうきよじょうきよう しゅつがんに じょうきよう
3. 住居状況 (出願時の状況)

じゅうきよけいたい 住居形態	<input type="checkbox"/> アパート・マンション <input type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> 4月以降の住居は (同居・未定) です。	
	どうきよにん 同居人	めい 名
	どうきよにんしめい 同居人氏名	けいたいばんごう (携帯番号:)
	どうきよにんしめい 同居人氏名	けいたいばんごう (携帯番号:)
	どうきよにんしめい 同居人氏名	けいたいばんごう (携帯番号:)

じょうきよう か こ ねんかん きにゆう (アルバイト経験: あり・なし)
4. アルバイト状況 (過去2年間について記入)

きんむさき 勤務先①	きかん 期間	ねん 年	がつ 月から	ねん 年	がつ 月まで
じゅうしょ 住所	でんわばんごう 電話番号				
しょくしゅ 職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
かどうじかんすう 稼働時間数	しゅう 週	じかん 時間	じきゅう 時給	えん 円 /	げつきゅう 月給 えん 円
きんむさき 勤務先②	きかん 期間	ねん 年	がつ 月から	ねん 年	がつ 月まで
じゅうしょ 住所	でんわばんごう 電話番号				
しょくしゅ 職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
かどうじかんすう 稼働時間数	しゅう 週	じかん 時間	じきゅう 時給	えん 円 /	げつきゅう 月給 えん 円
きんむさき 勤務先③	きかん 期間	ねん 年	がつ 月から	ねん 年	がつ 月まで
じゅうしょ 住所	でんわばんごう 電話番号				
しょくしゅ 職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
かどうじかんすう 稼働時間数	しゅう 週	じかん 時間	じきゅう 時給	えん 円 /	げつきゅう 月給 えん 円
きんむさき 勤務先④	きかん 期間	ねん 年	がつ 月から	ねん 年	がつ 月まで
じゅうしょ 住所	でんわばんごう 電話番号				
しょくしゅ 職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
かどうじかんすう 稼働時間数	しゅう 週	じかん 時間	じきゅう 時給	えん 円 /	げつきゅう 月給 えん 円

じょうきよ ないよう そうい ほうてい じかん まも
 上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。

ねん がつ にち
 年 月 日

し めい
 氏 名 _____

入 学 志 望 書

※受付日 年 月 日

※受験番号

20 年 月 日

志望学科 介護福祉士学科

氏 名

将来の計画と2025年4月から東京福祉保育専門学校で勉強したい理由を書いてください

																			5
																			10
																			15

*裏面も使用してください。

※は本校記入欄

キ
リ
ト
リ

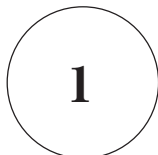
A

受験番号	※	
フリガナ		性別
氏名		
携帯電話	—	—
通学校		
選考日程等	一般入試	1次・2次 3次・4次 ()
選考日	※	年 月 日
集合時間	※	:
志望学科		国際IT学科
		国際ビジネス学科
		介護福祉士学科

写真貼付欄

1. 上半身無帽正面
2. 撮影後3か月以内のもの
3. 入学願書と同じ写真を貼付
4. 写真の裏面に志望学科、氏名、生年月日を記入
5. 全面のりつけて貼付
6. スナップ写真不可
7. 写真サイズ厳守

4cm×3cm



取扱銀行収納印

B

受験番号	※	
フリガナ		性別
氏名		
携帯電話	—	—
通学校		
選考日程等	一般入試	1次・2次・3次・4次 ()
選考日	※	年 月 日
集合時間	※	: 東京福祉保育専門学校
志望学科		国際IT学科
		国際ビジネス学科
		介護福祉士学科

〈注意事項〉

1. 選考日に受験票を必ず持参すること。受験票のない学生は受験不可。
2. 集合時間厳守。集合時間から15分経過以降の試験会場への入室は不可。
3. 試験会場では試験監督者の指示に必ず従うこと。
4. 机には受験票を置くこと。それ以外に置くことができるものは筆記用具（HBの鉛筆・シャープペンシル・消しゴム・鉛筆削り）のみ。
5. 試験中の途中退室は、一切認めません。

〔※印 当校記入欄のため、記入不要〕



取扱銀行収納印

C

入学選考料

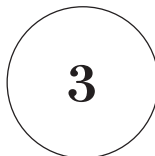
電信扱

振込依頼書 (取扱店保存)

科目

依頼日	年 月 日	振込指定	電信扱	手数料	
振込先	銀行	みずほ銀行 池袋支店		金額	¥20,000
	口座	科目 普通 No. 1377787		内	現金
出願者欄		学校法人 サンシャイン学園		当店券	
	志望学科のコード番号※			他店券	
	フリガナ				
	氏名				
	住所	〒			
		電話 ()			

- (1) 金額訂正は取り扱わないでください
- (2) 本枠内を必ず打電してください
- (3) 取扱銀行の収納印を、ABCD票の四力所に必ず押印のうえ、ABD票を依頼人へお渡しくたさい
- (4) 手数料は振込人負担にてお願いいたします



取扱銀行収納印

D

振込受取証

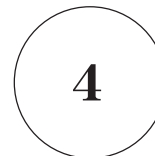
(本人保管)

入学選考料

依頼日	年 月 日
振込先	みずほ銀行 池袋支店
受取人	学校法人サンシャイン学園
出願者氏名	

金額 20,000 円

上記のとおり振込金として受領しました。



取扱銀行収納印

※コード番号

国際IT学科	1 5 1 1
国際ビジネス学科	1 6 1 1

介護福祉士学科	2 4 1 1
---------	---------

郵便はがき

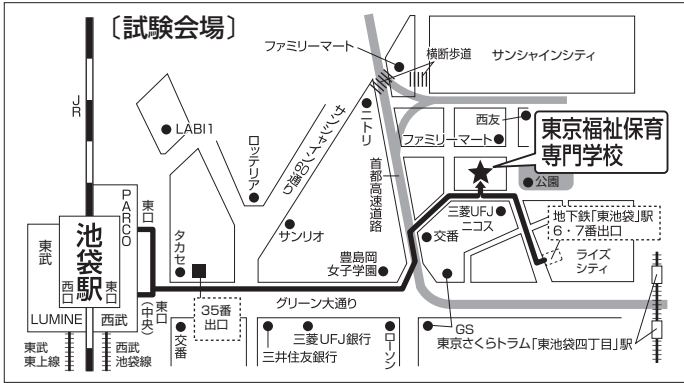


(切手不要)

受験者現住所

受験者氏名

様



学校法人 **サンシャイン学園** 厚生労働大臣指定校 **東京福祉保育専門学校** お問合わせは 学生支援室まで
 TEL **03-3981-1709**
 〒170-8434 東京都豊島区東池袋4-23-4
 URL <https://www.sunshine.ac.jp>



学校法人 **サンシャイン学園** 厚生労働大臣指定校
東京福祉保育専門学校

学生支援室
 TEL.03-3981-1709 FAX.03-3987-8019

国際IT学科・国際ビジネス学科・日本語学科(編入学)についてのお問い合わせ先

TEL.03-3987-5614 FAX.03-3987-5624

TEL.03-3987-2061 FAX.03-3987-8019

介護福祉士学科についてのお問い合わせ先

TEL.03-3981-1686 FAX.03-3987-0360

**池袋駅東口から徒歩8分
「サンシャイン60」すぐ目の前**

東京メトロ有楽町線
 「東池袋」駅 6・7番出口
 ライズシティ池袋方面出口下車 徒歩2分

JR・西武池袋線・東武東上線・
 東京メトロ丸ノ内線

「池袋」駅(東口)
 地下道35番出口下車 徒歩8分

東京さくらトラム
 「東池袋四丁目」駅下車 徒歩4分

〒170-8434
 東京都豊島区東池袋4-23-4



facebook



ホームページ

<https://www.sunshine.ac.jp>